

**Petak, 30. septembar 2005.**

**Svedok Bogoljub Janićević**

Otvorena sednica

Optuženi je pristupio Sudu

Početak u 9.03 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, možete da nastavite s glavnim ispitivanjem.

**GLAVNO ISPITIVANJE: OPTUŽENI MILOŠEVIĆ**

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro jutro, gospodine Janićeviću.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Dobro jutro, gospodine predsedniče.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Mi smo juče prešli kroz dokumente iz kojih se vidi koliko je ubijeno i kidnapovano građana, vojnika, policajaca, Albanaca, Srba, Crnogoraca i drugih nacionalnosti. Recite samo kratko, pošto smo došli do tabulatora 60, zaključili smo sa tabulatorom 59, šta se nalazi u dokumentu broj 60, broj 61, sasvim kratko?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** U tabulatoru 60 nalazi se foto dokumentacija krivičnog dela terorizna izvršenog na štetu Maksimović Dobrosava iz Vrbeštice (Verbeshtice) koji je 9. juna 1999. godine nađen zaklan i bez glave na području Šar planine (Malet e Sahrrit), a radi se o čobaninu koji je čuvao stoku, čiju stoku su nakon ubistva teroristi oterali sa sobom.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A u 61.?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** U 61. nalazi se takođe foto dokumentacija, odnosno fotografije terorističkog akta izvršenog na području Kačanika (Kacanik), ispred Kačanika iz pravca Skoplja, jedno dva kilometra, kojom prilikom su na zverski ... Na najzverskiji način ubijeni Stefanov Georgije i Dimitrijevi Stojmen, državljani Republike Makedonije koji su se nalazili u vozilu "Jugo" (Yugo), skopske registracije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Rekli ste skopske registracije?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Skopske, skopske registracije. Događaj se zbio 10. juna 1999. godine.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Hvala. Molim vas, gospodine Robinson (Robinson) i ova dva dokumenta da se uvedu u dokazne predmete.

**SUDIJA ROBINSON:** U redu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Mi smo prošli juče i videli, a to je sadržano u tabulatorima koje smo prešli, a to je 52 i 53. Na njih se nećemo vraćati, koliko je napada bilo na policiju i vojsku i koliko je njih poginulo u njima, pa vas sad pitam da li su svi ti ili bilo koji od ovih napada bili na neki način isprovocirani od strane vojske i policije?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Nijedan teroristički napad ili provokacija nikada nije izazvana od strane vojske i policije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Recite mi sada šta sadrži depeša koju ste vi potpisali, koja se nalazi u tabulatoru 62?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Depeša od 14. marta 1999. godine sadrži informaciju o terorističkom napadu na vojno vozilo na komunikaciji Suva Reka (Suhareke), u opštini Suva Reka, u rejonu Crnoljevske klisure (Gruka e Carraleves) kojom prilikom je povređen vojnik i prebačen je na lečenje u KBC u Prištini (Prishtine) sa vozilom saobraćajne policije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro, to je jedan primer šta i kako se javlja kad se dešavaju ti napadi.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Takvi su primeri i u tabulatorima koje smo prešli 52, 21, 24, 26, 25 i tako dalje. Na njih se nećemo vraćati.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** U svakom ovakvom događaju gde je u pitanju povreda i gde je u pitanju samo provokacija, samo oružana provokacija od strane terorista na pripadnike vojske, na pripadnike policije, na građane, u svakom slučaju je išla depeša kojom se obaveštavaju svi nadređeni organi, u ovom slučaju štab i uprave, nadležne uprave u ministarstvu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** E sada vas pitam da li je u ovim ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, da li se bilo koji od tih napada odnosi na navode optužnice?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovo su napadi na vojsku i policiju u tom prostoru o kome je izveštavao više organe i neposredno delovao pukovnik Janićević, a oni svi prethode i događajima koji se odnose na navode optužnice. Gospodine Janićeviću, da li je ovim terorističkim ...

**SUDIJA ROBINSON:** U čemu je značaj tih događaja za vašu odbranu?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Značaj je ... Evo sad ćemo za par minuta da dođemo konačno i na Račak (Recak) koji je jedna od glavnih tačaka u onome šta gospodin Najs (Nice) naziva optužnicom, a ovo su okolnosti u kojima je došlo do te antiterorističke akcije. Sve su to okolnosti koje ukazuju na izuzetno intenzivnu terorističku aktivnost, kao što vidite, mnogo ubijnih civila, vojnika, policajaca i mnogo terora, upravo na tom vrlo malom području. Ako bismo pogledali mapu, nemamo potrebe da se njom bavimo, vi ste je sto puta do sada videli, videli ste ...

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** ... koliko je to malo područje.

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala. Hvala, gospodine Miloševiću. Sačekaćemo da vidimo značaj tih događaja za Račak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Pa videli ste i druge aktivnosti kad smo prošli kroz ove događaje sa smrtnom posledicom, videli ste šta se događalo u sukobima sa teroristima, o onim pregledima, a videli ste, uzeli smo za primer, na primer, Kačanik ili neka druga mesta koja se takođe pominju u optužnici. Recite samo da li je o ovim terorističkim napadima, rekli ste maločas da su izveštavani svi nadležni organi, da li je o ovim napadima izveštavana Verifikaciona misija OEBS-a (OSCE Kosovo Verification Mission)?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** O svakom napadu, o svakom terorističkom napadu, o svakoj provokaciji izveštavana je Verifikaciona misija, kako onima koji su tog momenta bili, tako i onima koji su se dogodili proteklih pet-šest meseci, godinu dana pre uspostavljanja misije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, ja moram da kažem da Pretresno veće brine način na koji vi koristite vreme koje vam je dato na raspolaganje. Kroz neke od tih stvari već smo prošli, na primer Račak, na koji, vi kažete, da ćemo da dođemo. Vi ste najveći deo vašeg vramena koje vam je dodeljeno već potrošili, a još ste uvek na Kosovu i još uvek planirate da pozivate svedoke za Kosovo, a morate da govorite i o Bosni i o Hrvatskoj. I, molim vas, nemojte da mi daete standardni odgovor, da to samo ilustruje kako vam je vreme koje vam je dodeljeno od strane Pretresnog veća neadekvatno.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Pa ja ću da požurim da koristim svoje vreme što je moguće racionalnije, gospodine Robinson. A što se tiče Račka, kroz koji vi kažete da smo prošli, gospodin Janičević je upravo nadležan za to područje. To je, to je u najužem smislu njegova nadležnost.

**SUDIJA ROBINSON:** U redu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle postavio sam vam pitanje da li su obaveštavani i članovi Verifikacione misije o svim događajima. Sad vas pitam u vezi sa dokumentima koje ovde imamo, od tabulatora 64, odnosno tabulatora 64 koji ima tačke od 1 do 28. Ja sam želeo da prođemo kroz to na jedan što efikasniji način. Dakle da li se tu nalaze izveštaji, službene beleške i depeše o obaveštavanju Kosovske verifikacione misije OEBS-a o terorističkim napadima i o antiterorističkim akcijama i ostalim bezbednosno interesantnim događajima?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Tu se nalaze izveštaji poslani Ministarstvu unutrašnjih poslova i štabu o kontaktima sa članovima Verifikacione misije i o izveštavanju o svim događajima koji su se, bezbednosno interesantnim događajima koji su se dogodili na području sekretarijata u to vreme.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle mi imamo ovde od 64.1 do 64.28, 28 izveštaja koji su, vidim, na formularu u ovoj zvaničnoj verziji. Uzmimo 64.1, molim vas, "Izveštaj o zapažanjima u kontaktima sa članovima misije OEBS-a (OSCE, Organization for Security and Cooperation in Europe)". I onda je ... Šta je u tome sadržano. Opisuje se kontakt, opisuje se ko je ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ko je od članova misije ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... ko je od članova Misije i tako dalje.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Šta je bila tema interesovanja i razgovora i odgovor koji su dobili na pitanje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** U 64.23 se nalaze samo takvi izveštaji o kontaktima s njima. Da li je to, dakle, sadržina ovog tabulatora 64 ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... gde se nalazi 28 takvih izveštaja?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Upravo tako.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, da li vi želite da ja idem po svakom od ovih dokumenata ili može tabulator 64 od 1 do 28 da se uzme kao dokazni predmet u celini?

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, možda bi bilo od pomoći ukoliko prođete, recimo, kroz jedan, možda ne ovako kratko kao što ste obradili ovaj prvi ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Dobro ...

**SUDIJA ROBINSON:** ... tako da bismo onda mogli da dobijemo predstavu o tome šta tačno predstavljaju ti dokumenti.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** U redu. Evo već sledeći 64.2 šta sadrži ova službena beleška? To je decembar 1998. godine. Objasnite kratko ...

**SUDIJA ROBINSON:** Ne, ne želim da čitate. Budući da vam je dokument poznat, možete jednostavno da kažete u čemu je suština tog dokumenta.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Suština ovog dokumenta je da je deo posmatračke misije, predstavnici Francuske (France), Nemačke (Germany) i ne znam još koje ... Ne vidim ovde koje još zemlje, obišli su policijsku stanicu Uroševac (Ferizaj), odnosno policijsko odeljenje u Nerodimlju (Nerodime) i obavili razgovor sa komandirrom stanice. Raspitivali su se o novostima, o događajima. Prezentirano im je šta se događa na tom području, da policijsko

odelenje ima problem sa građanima srpske nacionalnosti koji su uznemireni zbog toga što su u proteklom periodu kidnapovana dva lica sa tog područja o kojima nema nikakvih tragova, a Srbi su znali da su kidnapovanje izvršili teroristi koji su stacionirani na području sela Jezerce (Jezerc) koje je otprilike tri do četiti kilometra udaljeno od Nerodimlja u pravcu Jezerskih planina (Malet e Liqenjeve). Eto otprilike to je to. I zatražili su od verifikatora pomoć u rešavanju ovog problema.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Što verifikatori nisu mogli da učine, koliko vidim.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Verifikatori su naknadno došli i obavestili su ih da ništa nisu mogli da učine, jer nisu naišli na glavnog koji je bio na terenu, na glavnog teroristu koji se nalazi na terenu i za celo vreme trajanja misije nikada nisu mogli ništa da učine po tom pitanju, na tom području.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Evo pogledajte sada ovu sledeću, ovaj sledeći izveštaj koji je u tabulator 64.3, gde je izveštaj iz policijske stanice Štimlje (Shtime) o ostvarenom kontaktu sa Verifikacionom misijom.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Komandir policijske stanice u Štimlju, Mladenović Branko je ostvario kontakt sa predstavnicima Verifikacione misije u Štimlju koji su naišli u momentu kada je u policijskoj stanici bilo lice koje je prijavljivalo slučaj njegovog kidnapovanja i držanja u nekoj štali u Petrovu (Petrove) u vremenu od oko desetak dana.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To je lice bilo Srbin ili Albanac?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Lice je bilo Albanac i razgovor je obavljen u prisustvu verifikatora. Znači u prisustvu Verifikacione misije on je ispričao kompletan slučaj šta se sa njim događalo i koliko je dana bio zatočen, šta je jeo, šta su mu sve radili.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li ovde, samo pogledajte na drugoj strani, pošto se ovo direktno odnosi i na Račak, prvi, drugi, četvrti, peti red: "Takođe potvrdio sam činjenicu da je na isti način kidnapovano više lica od strane šiptarskih terorista koji se nalaze u selu Petrovo, Račak, Malopoljce (Mallopolc) i Rance (Rance)".

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li to piše?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tačno to piše.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A onda se par, par ovih redova dole govori o terorističkoj bandi koja se nalazi u selu Račak, Petrovo, Malopoljce i Rance. Da li možete samo kratko da kažete Račak, Petrovo, Malopoljce i Rance, jesu li to sve susedna sela gde ste objasnili delovanje one 161. brigade?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Račak se nalazi na oko dva, dva i po kilometra od centra Štimlja. Međutim sad trenutno su spojene periferije i izgleda kao jedno naselje. Petrovo je od Račka udaljeno oko dva kilometra, Malopoljce oko dva i po kilometra, Rance oko tri kilometra. Sva su sela u jednom potezu i graniče se jedna sa drugim.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovaj, na primer, izveštaj o razgovoru sa Verifikacionom misijom je napravljen, odnosno razgovor obavljen kog datuma? Šta piše u gornjem levom uglu, koji je datum?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Obavljen je 4. januara 1999. godine.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Znači januar 1999. godine.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** U policijskoj stanici Štimlje.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ta policijska stanica pokriva Račak?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ta policijska stanica pokriva Račak i ova sela koja sam naveo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Koliko je Štimlje daleko od Račka? Rekli ste od centra do Račka dva i po kilometra.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Dva kilometra.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dva kilometra.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** A periferije su spojene.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janičeviću, zašto su održavani sastanci sa misijom OEBS?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Sporazumom je predviđeno da se bar jednom nedeljno održavaju sastanci sa predstavnicima OEBS-a radi razmene informacija koje su bezbednosnog karaktera, normalno. Međutim, iako je bilo predviđeno da se ti razgovori održavaju, odnosno obavljaju jednom nedeljno, mi smo praktično svakoga dana bili u kontaktima sa predstavnicima Verifikacione misije. Svakog dana smo ih obavještavali o događajima, bezbednosno interesantnim događajima koji su se dogodili na području sekretarijata, u vremenu od poslednjeg sastanka, znači od juče do danas, u roku od 24 sata, a ponekad je to bilo i ranije. Više puta su se ti sastanci i kontakti održavali po nekoliko puta dnevno sa istom grupom verifikatora. Recimo, primer, dođe ...

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala. Hvala. Objasnili ste to.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da ne prelazimo preko svih, evo pogledajte 64.5. On je isto policijska stanica Štimlje, a nosi datum 9., ne, broj 9 je. Pogrešio sam ja. Pročitao sam pogrešan red. Nosi datum 11. januar ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću. Pretresno veće će da vam dozvoli da ove dokumente kolektivno uvrstite u spis.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Hvala, gospodine Robinson.

**SUDIJA ROBINSON:** Samo molim prvo da čujemo brojeve. Znači to je tabulator 64.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Od 64.1 do 64.28.

**SUDIJA KVON:** Samo da vas podsetim da ste preskočili tabulator 63. Pretpostavljam da vam je to bila namera.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** 63 sam preskočio svojom nepažnjom. Molim vas, gospodine Janičeviću, šta se nalazi, samo kratko, u tabulatoru



63? To je jedna izjava. Da li je to zvanični dokument vašeg Sekretarijata za unutrašnje poslove?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, zvanični dokumenat. SUP Uroševac, izjavu su uzeli Šparavalo i Jašović od Bećir Šefćeta (Beqir Shefqet) koji je ukazao na određena lica koja su se nalazila u rukovodstvu štaba 162. brigade u Kačaniku.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Hvala. Da li ovaj tabulator takođe može da se uvrsti u spis, gospodine Robinson? Dakle 63 ...

**SUDIJA ROBINSON:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Vi ste dakle obavestavali Verifikacionu misiju redovno i o svim događajima. Šta je Verifikaciona misija preduzimala?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Pa po onome šta ja znam i koliko sam ja bio obavešten, nikada nas nisu obavestili koje su mere prduzete, sem u jednom slučaju kada su svratili u policijsko odeljenje u Gornje Nerodimlje (Nerodime e Eperme) i preneli komandiru da nisu bili u situaciji da se nađu sa glavnim koji je odgovoran za to područje, da bi sa njim razgovarali na temu otetih Srba iz Gornjeg Nerodimlja. Inače su kasnije uvek samo primali na znanje informacije i bezbednosne događaje, beležili, a šta su preduzimali, meni nije poznato.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A recite samo najkraće ...

**SUDIJA ROBINSON:** A šta su oni trebali da urade ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pa trebali su ...

**SUDIJA ROBINSON:** ... prema sporazumu, kako vi kažete?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Prema sporazumu trebali su da pruže pomoć i policiji, odnosno i policiji i vojsci i pripadnicima terorističkih organizacija, odnosno građanima albanske narodnosti koji, koji su bili ugroženi i za koje su smatrali da su ugroženi od strane policije, a takvih, koliko ja znam, nije bilo. Oni su ... 90 posto verifikatora je tražilo da se samo uključe u te probleme. Tražili su podatke o kidnapovanim licima, dobijali su te podatke. Nikad nismo dobili

povratnu informaciju šta je, sem u jednom slučaju, šta se dogodilo sa tim licima.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je posle dolaska Verifikacione misije opao intenzitet terorističkih napada koje smo prošli u vašem dosadašnjem svedočenju?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Intenzitet terorističkih napada je, naprotiv, povećan posle dolaska Verifikacione misije. Po sporazumu vojska se povukla sa svih pozicija na kojima je bila do dolaska Verifikacione misije. Normalno i policija sa određenih položaja tamo gde su držali zaštitne položaje i osmatračke punktove. Primer dajem za Crnojevsku klisuru. Tamo su odobrena samo šest osmatračka punkta po sporazumu koji je i policija držala. I vojska je bila stacionirana, stacionirala jednu svoju grupu na, borbenu grupu na Čanovića brdu. To je bilo po sporazumu. Svakoga dana je bilo provokacija i u prisustvu Verifikacione misije. Svakog dana je bilo i provokacija i napada i kidnapovanja i pogibija nedužnih građana. Verovatno ni verifikatori nisu imali suviše uticaja na teroriste koji su to radili.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li imate ikakva saznanja da je bilo i napada na same članove Verifikacione misije od strane terorista?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ima jedan slučaj koji nije prijavljen, ali je policijski punkt, osmatrački punkt koji je bio na sastavu Reke (Reke) prema Jezercu na jedno dva i po kilometra od Nerodimlja prema Jezercu, uočio i čuo više kratkih rafala ispaljenih na dva vozila. Ja mislim da je bilo, koliko se sećam, jedno vozilo KDOM-a (Kosovo Diplomatic Observer Mission) i jedno vozilo OSCE-a. Otvorili su vatru na njih i vozila su se odmah okrenula i vratila u pravcu Nerodimlja. Osmatrački punkt je obavestio odeljenje u Gornjem Nerodimlju da je došlo do incidenta. Policajac koji je bio dežurni odeljenju, izašao je da zaustavi i da pita verifikatore da im slučajno nije potrebna pomoć, međutim oni se nisu zaustavili na znak "stop". I kasnije u pokušajima, našim pokušajima kroz razgovore sa verifikatorima da dođemo do nekog saznanja šta se dogodilo, nismo uspeli.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je o tome sastavljena službena beleška koja se nalazi u tabulatoru 64.10 koji smo usvojili ...

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... i koji smo prošli u celini?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, u tabulatoru 64.10.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janićeviću, da li vi kažete da su se napadi povećali nakon što su verifikatori došli, jer, prema sporazumu, vojska i policija su napustili područje koje su obezbeđivali ranije?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Tako je. Prema sporazumu vojska i policija su napustile područja koja su ... Položaje, položaje ili područja koja su ranije držali u cilju obezbeđenja naselja i stanovništva tih naselja. Nakon povlačenja vojske, te pozicije zauzeli su teroristi. Na primer, Jezerce je selo koje se nalazi na području SUP-a Uroševac i u pravcu Budakova (Budakove) prema Prizrenu (Prizren), prema Suvoj reci. Mi smo u Jezerce patrolno odlazili do 10. juna ... Do 10. oktobra 1998. godine. Posle toga je bilo odlaska, ali restriktivno. Od dolaska Verifikacione misije više nikad nismo mogli da uđemo. Selo Račak, takođe. Petrovo, Malopoljce od druge polovine oktobra mi nismo mogli da uđemo, jer kad god bi se pojavila policijska patrola na prilazu selu, uvek bi se otvarala vatra na nju. U Crnojlejskoj klisuri, tamo gde je bilo ... Imali smo osam osmatračkih punktova koji su smanjeni na šest.

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala, gospodine Janićeviću. Gospodine Miloševiću, izvolite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janićeviću, sada ćemo preći na Račak. Vi ste objasnili položaj Račka i tu ... Vi imate kartu.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li može ova karta da se pokaže? Da li možete na karti da pokažete položaj Račka u odnosu na Štimlje, Uroševac, dakle područje za koje ste vi neposredno bili nadležni?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Štimlje se na ovoj karti 1:50.000, topografska karta je u pitanju, nalazi u ovom sektoru. Ne znam da li se to vidi? To je Štimlje. Račak se nalazi na dva i po kilometra od ... Baš tu gde pokazujem. To je Račak. Petrovo je jugoistočno od Račka na dva kilometara, Malopoljce takođe oko dva i po kilometra, maksimalno tri. Rance se nalazi u sektoru ... Rance se nalazi na oko četiri kilometra, tri i po do četiri kilometra od Račka. Belince je severno od Račka i nalazi se na oko kilometar, kilometar

i po. Ovo je regionalni put koji povezuje Prizren i Suvu Reku sa Štimljem, odnosno sa Prištinom, a ovo je regionalni put koji povezuje Štimlje sa Uroševcem. Ovo je put koji ide za Lipljan (Lipjan) i Prištinu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janičeviću, pretpostavljam da ovako dobro poznavanje te geografije u mikro planu nije samo posledica činjenice da umete da čitate kartu, već i činjenice da ste bili na tom prostoru? Da li je to slučaj?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Pa to je tačno. Ja sam kao operativac, kao policajac, kasnije kao operativac za suzbijanje imovinskih delikata i drugih krivičnih dela iz opšteg kriminaliteta, radio na području Štimlja i držao sam baš taj sektor. Bio sam nebrojano puta i u Račku i u Petrovu i u Malopoljcu i ovim drugim selima koja se nalaze u regionu Jezerskih planina: Topilo (Topille), Devetak (Devetak), Lanište (Llanishte).

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Sad mi recite kakva je saznanja SUP Uroševac na čijem ste čelu vi bili, imao o prisutnosti i delovanju terorista UČK u Račku?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** SUP Uroševac je, kao što se to vidi iz službenih beleški i informacija i izjava koje su prezentirane, imao saznanja da se na području Račka nalazi deo terorističke brigade, 161. terorističke brigade koja je formirala podštab u selu Račak na čelu sa Afetom Bilalijem (Afet Bilali), zvanim "Ćopa" koji je bio komandant takozvanog podštaba, a brojno stanje te grupe bilo je oko 80 pripadnika. Dalje, operativna saznanja su ukazivala da ta teroristička grupa svakodnevno krstari tim područjem i napada policijske i vojne patrole, napada civile bez obzira na nacionalnost, zaustavlja saobraćaj na putu i kidnapuje ljude iz autobusa. To se desilo u nekoliko slučajeva. Takođe i ljude sa putničkim vozilima odvodi u terorističke zatvore gde im se praktično gubi svaki trag.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Vi ste sad rekli šta su bili objekti napada ove grupe koja je delovala, koja je delovala u Račku. Mi sad imamo ovde u tabulatoru 65, ako možete sada da ga otvorite, od 65.1 do 65.28, a onda u tabulatoru 66 od 66.1 do 66.44. Dakle jedan veliki broj dokumenata kroz koji ćemo morati da prođemo, nadam se selektivno, ukoliko gospodin Robinson dopusti da ovo takođe obrađujemo grupno. E sada radi vašeg praćenja ...

**SUDIJA BONOMI:** Izgleda da oni koji su prevedeni svi imaju na sebi imena Jašović i Šparavalo. Da li je to tačno?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Evo ja ću da vam samo kažem koji tabulatori su ...

**SUDIJA BONOMI:** Da li je to tačno? Svi ti koji su prevedeni su dokumenti koje su sastavili Jašović i Šparavalo?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja ih nisam sa tog stanovišta posmatrao ko ih je sastavio, pošto su to sve službeni dokumenti SUP-a Uroševac. Želeo sam da vam kažem da je u tom tabulatoru 65, 65.2 prihvaćen dokazni predmet 295, tabulator 2.1 ...

**SUDIJA BONOMI:** U redu ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** ... da je ...

**SUDIJA BONOMI:** Mogu li onda da pretpostavim da su svi oni na kojima su imena Jašović i Šparavalo već uvedeni kao dokazni predmeti?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** To nisam siguran. Ja tačno imam koji su uvedeni kao dokazni predmet ...

**SUDIJA BONOMI:** Pa koliko ih je već uvedeno?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Pa evo, ja ću vam reći. Dakle od ovih u tabulatoru 65 uvedeno je 17. Samo momenat, 19. 19 je uvedeno i ja ću vam naznačiti svaki koji je uveden sa brojem pod kojim je uveden.

**SUDIJA BONOMI:** A u čemu je svrha da pregledamo dokumenta koja su već predočena, kada je tu bila osoba koja ih je sačinila? Zašto ih ponovo gledamo?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Zato što je to komplet dokumenata kojim je raspolagao gospodin Janićević kao načelnik Sekretarijat za unutrašnje poslove SUP-a Uroševac i koji govori o svim ovim informacijama koje se tiču događaja u Račku.

*(Pretno veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Da, gospođice Higin (Higgins), izvolite.

**ADVOKAT HIGENS:** Mogu li samo da pokušam da pojasnim neke stvari? Mi smo pregledali dosije Jašović i dosije gospodina Stevanovića da bismo pokušali da utvrdimo koji su tabulatori već prethodno uvedeni, kada su se u njima pominjali Jašović i Šparavalo i to su komentari koji su navedeni u indeksu. I što se nas tiče, neki od tih dokumenata na kojima se nalazi ime Jašović nisu ranije uvedeni kao dokazni predmeti i mi smo dotle došli u našem pregledu. Čini se da ima novih dokumenata. Ako bih mogla da rezimiram ono šta se nama čini da je situacija, na primer, tabulator 65 se odnosi na aktivnost OVK 1998. godine ili još preciznije, na aktivnost OVK u Račku. To su tabulator 65.9, 65.10., 65.12. Tabulator 64, ponovo, odnosi se na aktivnost OVK 1998. godine i mislim na nešto iz 1999. godine, a da bih vam pomogla, mi smo napravili taj pregled i pokušali smo da lociramo što je više moguće dokumenata i čini se da mnogi od njih nisu prethodno uvedeni kao dokazni predmeti.

**TUŽILAC NAJS:** Čini se da svi rade posao koji je trebalo da uradi optuženi. Mi smo takođe preduzeli takav pregled kako bismo pokazali na jednom rasporedu, na jednoj tabeli materijal koji je novi, a ima potencijalni značaj. To još nije gotovo, jer to je ogroman posao, ali to će da bude na raspolaganju u dogledno vreme, a možda već i danas.

*(Pretno veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janičeviću, vi ste bili načelnik SUP-a Uroševac. Gde ste bili onog dana kada se dogodio incident u Račku, dakle 15. januara 1999. godine?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** 15. januara kada je izvedena antiteroristička akcija u Račku, bio sam u policijskoj stanici u Štimlju od 7.00.

**prevodioci:** Molimo svedoka da govori glasnije.

**SUDIJA ROBINSON:** Da li ste čuli da prevodioci mole da govorite glasnije, gospodine Janičeviću.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** 15. januara kada je izvedena antiteroristička akcija u Račku, bio sam od 7.00 u policijskoj stanici u Štimlju.

**SUDIJA ROBINSON:** A kada ste saznali šta se desilo?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Kako to mislite šta se desilo? Šta se ...

**SUDIJA ROBINSON:** Kada ste saznali za incident u Račku 15. januara 1999. godine?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pa 15. januara je izvedena antiteroristička operacija i ja sam pratio celo vreme preko radio veze šta se događa u Račku. Pratio sam preko radio veze koju smo imali sa izvršiocima na terenu.

**SUDIJA BONOMI:** Znači vi ste još jedan svedok koji nije aktivno učestvovao u onome što se desilo. Niste aktivno ubili nikoga, ali mi ćemo da čujemo šta ste vi čuli o tom incidentu, o tome šta se desilo. Da li je to vaš iskaz?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Nikoga nisam ubio, ali sam pratio i učestvovao sam u sačinjavanju predloga plana za izvođenje antiterorističke akcije u Račku.

*(Pretrsko veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, kada je reč o ovom iskazu, vi, naravno možete da vodite svedoka o informacijama koje je dobio preko radio veze o incidentu u Račku i to ćemo da saslušamo, a kada je reč o tabulatorima, oni koji su novi su, naravno, vrlo korisni. Nismo u mogućnosti da sa sigurnošću identifikujemo one koji su novi, ali oni koji su stari, ako on ima neku novu informaciju, nešto novo šta može da kaže o tim tabulatorima, to ćemo da saslušamo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson ... Bio mi je isključen mikrofon ... Gospodine Robinson, samo da se otkloni jedna, jedna zabuna: nije pukovnik Janićenić posmatrač akcije u Račku koji se, eto, sticajem okolnosti obaveštava šta se tamo događa. On je neposredni starešina policije koja deluje na tom terenu.

**SUDIJA KVON:** Dakle gospodin Janićević je bio u komandnoj poziciji u policijskoj stanici Štimlje. On je komandovao policijom, policijskom snagama koje su izvele tu antiterorističku akciju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne, nisam direktno komandovao. Antiterorističku akciju izvela je grupa policajaca od oko 135 ljudi, 100 policajaca pripadnika Posebne jedinice policije, Šeste čete Posebne jedinice policije i 30 pripadnika operativno-poterne grupe. Akcijom je direktno komandovao Goran Radosavljević.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janićeviću, vi ste nam ranije rekli da ste primali izveštaje preko radija.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Tačno.

**SUDIJA BONOMI:** Gospodine Miloševiću, da li ćemo da čujemo iskaz Gorana Radosavljevića?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja nisam predvideo Gorana Radosavljevića kao svedoka. Ako gospodin Najs želi da ga sasluša, on to može da uradi. On ga je davao ovde u nekim intervjuima, ali u vezi sa svim šta se desilo u Račku, gospodin Janićević zna sve.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Jer ti policajci koji su, ta jedinica policije koja je izvršila antiterorističku akciju je direktno njemu podređena. To je njegova jedinica. On nije komandovao direktno u samom Račku, ali je on u Štimlju tog dana zbog toga što se vrši antiteroristička operacija u Račku, jer to je takav normalan poredak na terenu. On je načelnik sekretarijata, pukovnik, tu je dva i po kilometra od mesta gde se antiteroristička akcija vrši, a ne komanduje neposredno četom koja, koja tu antiterorističku akciju vodi. To radi oficir ranga komandovanja čete.

**SUDIJA KVON:** Dakle, gospodine Janićeviću, vi ne osporavate da ste bili nadređeni gospodinu Radosavljeviću, da je on vama raportirao?



**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Gospodinu Radosavljeviću nisam bio nadređen, ali sam bio nadređen delu, jednom delu jedinice koja je učestvovala tu. 105 policajaca je pripadalo SUP-u Uroševac, 105 policajaca Posebne jedinice policije. Goran Radosavljević je bio član Štaba MUP-a i on je i on je ispred Štaba određen za rukovodioca kompletne akcije kome je pridodata i ta četa kojoj sam ja bio starešina, pored operativno-poterne grupe koja je bila pod njegovom direktnom komandom uvek i celo vreme dok smo bili na Kosovu.

**SUDIJA ROBINSON:** Od koga su dolazili zveštaji koje ste vi čuli preko radija, od gospodina Radosavljevića ili od nekog drugog?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Od komandira čete i od komandira voda. Pratio sam celokupnu vezu, jer je to bila jedinstvena veza za sve, jer svi su tu vezu slušali koju sam ja slušao, i komandiri čete ...

**SUDIJA ROBINSON:** Ko je bio komandir čete koji je dostavljao izveštaje? Da li je to bio Radosavljević?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Radosavljević je bio rukovodilac cele akcije, a komandir čete je bio Milan Lečić.

**prevodioci:** Prevodioci nisu čuli ime.

**SUDIJA ROBINSON:** Molim vas ponovite razgovetno ime komandira čete koji je slao te izveštaje?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Major Milan Lečić.

**SUDIJA KVON:** Da bi nam bilo jasno, gospodine Janićeviću, gde se za vreme operacije nalazio gospodin Radosavljević? Da li je on bio s vama u Štimlju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Bio je na terenu. Bar je trebalo da bude na terenu.

**SUDIJA KVON:** Da. I ako biste mogli da objasnite koja je bila vaša uloga u odnosu na tu celu antiterorističku akciju u Račku? Šta ste vi trebali da radite? Zašto ste vi otišli u Štimlje i šta ste tamo radili?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Anti-teroristička akcija u Račku izvedena je na području SUP-a Uroševac čiji sam ja bio načelnik. Znači Račak se nalazi na području gde sam ja bio načelnik sekretarijata. U akciji je učestvovala i moja četa i lično sam bio zainteresovan da se ta akcija zakonito odradi, da ne bude propusta i da se izvrši kako valja. To je prvo. Drugo, po zadatku štaba, iz štaba bio sam određen da pratim akciju iz Štimlja i da povremeno obaveštavam štab o toku akcije i rezultatima same akcije.

**SUDIJA KVON:** Dakle, gospodine Miloševiću, Pretresno veće bi želelo da čuje od ovog svedoka ono šta on može da kaže iz svog iskustva o tome, a ne da beskorisno pregledamo ona dokumenta koja smo već videli.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Kvon (Kwon), ovde je jedan skup dokumenata koje sam ja citirao u tabulatorima 65 i 66. Neke ste videli, neke niste videli, ali ceo skup dokumenata govori o stanju u Račku i terorističkim aktivnostima i svemu onome što je policija raspolagala od informacija što smo mogli da prikupimo. I ja mogu odmah da vam kažem, pošto je gospodin Najš upotrebio izraz da je ogroman posao, taj posao je sasvim jednostavan. Tabulator 65.2 je prihvaćen kao dokazni predmet 295, tabulator 2.1; tabulator 65.5 je prihvaćen isto ... Tabulator 65.5 je tabulator 65.1 dokaznog predmeta 295. Tabulator 65 ...

**SUDIJA KVON:** Ne, ne. Ne, gospodine Miloševiću, tabulator 65.5 je identičan tabulatorom 65.1 koji ste vi prezentirali i to je primer kako vi prezentirate svoje dokaze u redosledu. To je vaša odgovornost da to uradite. Zar ne možemo da čujemo šta ovaj svedok može da kaže iz svog iskustva, a da se onda vratimo na dokazne predmete, ukoliko to bude nepohodno.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, to je ono šta ćemo da uradimo, gospodine Miloševiću. Dajte da svedok ispriča šta je on saznao o tom incidentu i ja vas podstičem da pozovete majora Milana Lečića koji je, u stvari, bio taj koji je slao izveštaje. On je bio tog dana na terenu i on je verovatno najbolja osoba koja može da svedoči i da iznese saznanja iz prve ruke o tom vrlo kontraverznom incidentu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro, ja ću da prođem kroz pitanja koja se tiču neposrednih saznanja gospodina Janičevića, ali pre toga samo da raščistimo jednu stvar. Gospodine Janičeviću, da li su svi ovi dokumenti

u tabulatorima 65 i 66, dakle 28 u tabulator 65 i nekih 44 u tabulatoru 66, da li su svi ti dokumenti vaši dokumenti, SUP-a Uroševac i da li ste vi sve te dokumente imali u rukama u ovo vreme kada su oni nastali?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da, svi dokumenti su autentični i potiču iz SUP-a Uroševac i svaki sam dokument imao u rukama.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li ste svaki dokument imali u rukama onda kada je taj dokument nastao, u to vreme?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Baš o tom vremenu i govorim. I na osnovu ovih dokumenata sačinjen je predlog plana za antiterorističku akciju u selu Račak. Na osnovu ovih dokumenta i drugih operativnih informacija sa terena.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Na osnovu onih dokumenata koji prethode datumu ...

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je. Datumu izvođenja akcije, 15. januara ... pre 15. ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Je to pripremano.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Na osnovu saznanja koja se nalaze u tim dokumentima?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** U ovim dokumentima i ostalim operativnim saznanjima, ali ova dokumenta su osnova za to.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Prema vašim saznanjima tamo su se nalazile terorističke snage. Vi ste objasnili na osnovu čega to znate i informacije se nalaze, dakle, u ovim dokumentima?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li su izvori iz kojih vi raspolazete isključivo sa terena toga područja i prikupljeni na način na koji policija prikuplja sve te podatke?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Apsolutno. Apsolutno tačno.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li se ti podaci nalaze u ovim izjavama, službenim beleškama informacija do kojih se došlo i da li su to nepobitne

činjenice koje ste vi ustanovili u kritično vreme u, u ... Kad ste prikupljali podatke o terorističkim aktivnostima na području Račka?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Pored ovih, ima dokumentacija koja je pređena. To su krivične prijave protiv nepoznatih izvršilaca krivičnih dela, gde su izvršeni teški zločini. Na tom prostoru pre same akcije izvršeno je 11 napada, 11 terorističkih napada i 12 sa smrtnim posledicama u kojima su poginuli policajci i civili i poginulo je do 31. decembra na tom prostoru 13 vojnika i oficira, 25 vojnika i oficira je teško ranjeno i dva policajca, među njima i dva policajca. Sve su to informacije koje su dostavljene štabu sa predlogom plana za izvođenje antiterorističke akcije u Račku.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Ko je dao taj predlog plana izvođenja antiterorističke akcije?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Sekretarijat unutrašnjih poslova u Uroševcu koji sam ja potpisao?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle vi ste ... Vaš Sekretarijat unutrašnjih poslova na osnovu svih tih događaja, ubistava, terorističkih akcija o kojima govore ove službene zabeleške i informacije, podneo je predlog plana Štabu MUP-a da se izvrši antiteroristička akcija u Račku?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da, tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** I vi ste potpisnik tog predloga?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da, ja sam potpisnik predloga da se izvede antiteroristička u cilju hapšenja terorista koji svakodnevno, praktično svakodnevno napadaju ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro, koji svakodnevno terorišu okolinu.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** I to je ta grupa o kojoj vaši dokumenti govore da je imala 80 članova i da im je bio komandant taj Ćopa koga ste pomenuli.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**SUDIJA BONONI:** Mogu li ja nešto da kažem? Želim da vas pitam da li vi imate taj plan ovde kod vas?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Na žalost, nemam.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Gde se on nalazi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pa ne znam da li vi znate? Zgrada u kojoj je bio štab, plan se sačinjava u jednom primerku, takav plan, karta, znači, plan i ovakva karta na kojoj se potpisuje određeni starešina koji odobrava izvođenje akcije, je ostala u štabu, a zgrada je izgorela. 90 posto dokumenata koji bi bili korisni za ovo suđenje da bi se raščistile stvari su, na žalost, izgoreli, ali ne našom krivicom, ne mojom krivicom.

**SUDIJA BONOMI:** A ovi drugi dokumenti koje sada gledamo, jesu li ti dokumenti takođe bili u toj zgradi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne, ovo su kopije dokumenata koje su bile kod operativnih radnika koji su obrađivali predmete.

**SUDIJA BONOMI:** Mislite na Jašovića i Šparavala, za dokumente koje su oni pripremili?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne samo na Jašovića i Šparavala. Ovde ima i Krstića i ...

**SUDIJA BONOMI:** Ne, ne, ali znači ti su dokumenti došli od onih pojedinaca koji su dokumente sastavili.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Onih koji su zadržavali kopiju za sebe. Inspektor-policajac je imao pravo da kopiju dokumenta koju uputi nadređenom starešini, zadrži za sebe, u svoju evidenciju.

**SUDIJA BONOMI:** Da li ste vi ove dokumente doneli u Hag (The Hague) ili su oni došli nekim drugim putem?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Jedan deo dokumenata sam ja doneo u Hag. Jedan deo je pribavljen od strane savetnika predsednika Miloševića, u Beogradu, iz MUP-a, a ono šta sam ja imao, imao sam nekoliko mojih informacija, kopija mojih informacija, to sam ja doneo.

**SUDIJA BONOMI:** Da li ste vi dobili kopije dokumenata, bilo koje kopije dokumenata od ljudi koji su sačinili izveštaje i onda za sebe zadržali kopije?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Nešto jesam.

**SUDIJA BONOMI:** A sada da se vratimo na plan. Kad je štab odobrio plan i kad je plan poslat vama nazad, zar nisu oni zadržali jednu kopiju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Takvi planovi se rade u jednoj kopiji samo. Plan se ponovo vraća štabu posle izvođenja akcije. Nakon izvedene akcije Ministarstvo unutrašnjih poslova je formiralo radnu grupu koja je napravila analizu događaja nakon, pre, za vreme i nakon izvođenja terorističke akcije u Račku. Taj plan je morao ponovo da se vrati štabu da bi bio osnova za sastavljanje plana rada, operativnog rada na raščišćavanju okolnosti pod kojima je ... Koje su doprinele da dođe do izvođenja antiterorističke akcije. Tu radnu grupu je formiralo Ministarstvo ... I za utvrđivanje odgovornosti, eventualne odgovornosti pripadnika policije koji su tamo radili.

**SUDIJA BONOMI:** Više vas ne pratim. Plan je poslat nazad iz vaše kancelarije u Beograd?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** U Prištini.

**SUDIJA BONOMI:** Prištini ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** U Štab MUP-a u Prištini.

**SUDIJA BONOMI:** I svrha toga bila je da bi se u jednoj fazi kasnije ti događaji mogli analizirati. Da li to kažete?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Nakon izvedene antiterorističke akcije okružni javni tužilac je uputio zahtev Ministarstvu unutrašnjih poslova za prikupljanje potrebnih obaveštenja u cilju razjašnjavanja okolnosti pod kojima je izvedena antiteroristička akcija u Račku. Na osnovu tog zahteva MUP je formirao radnu grupu koja je bila zadužena da radi na utvrđivanju svih činjenica i okolnosti koje su uticale na izvođenje, tok i završetak akcije.

**SUDIJA BONOMI:** Da, ali ja samo pokušavam da saznam sledeće: da li je taj plan poslat nazad u Prištinu?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da.

**SUDIJA BONOMI:** Da li se još uvek nalazi u Prištini?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pa nalazio se do bombardovanja u Prištini.

**SUDIJA BONOMI:** Dobro. Hvala.

**SUDIJA ROBINSON:** Izvolite, gospodine Miloševiću. Možete da nastavite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Evo ja imam pred sobom ... To je ovaj "indeks dokaznih predmeta sa referencama". Prema tome sve vrlo tačno precizirano, pa ćemo tako moći da, nadam se, sasvim lako identifikujemo sve ono šta je već uvršteno i šta nije uvršteno. Meni je bitno ovo pitanje, gospodine Janićeviću, ova dokumenta koja se ovde nalaze u tabulatorima 65 i 66, jeste li svaki pažljivo pročitali i da li ste svaki pročitali u vreme kada su ti dokumenti pravljani u svrhu u koje su pravljani?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da. Svaki dokument je morao da dođe kod mene, na kraju, pored drugih starešina i kod mene. Svaki sam pažljivo pročitao, video o čemu se radi, koja su operativna saznanja u pitanju i na sastancima sa mojim potčinjenima dogovarali se oko preduzimanja konkretnih mera.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde se u tabulatoru 66 nalazi i veliki broj izjava koje su uzete od jednog broja lica, nesumnjivo albanske nacionalnosti, po imenima.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, to su lica koja su na raznorazne načine došla u kontakt sa policijom: ili su bila privedena, ili su samoinicijativno došla ili su došla po preporuci nekog drugog sa kojima su obavljani informativni razgovori na temu prisutnosti delovanja i zločinima koje je činio OVK na tom području,.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Samo da vam skrenem pažnju, gospodo. Na primer, u tabulatoru 66 od 44 dokumenta koja su data, samo je dvadesetak

ranije uvedeno u dokazni predmet 295 i druge, i druge, kod nekih drugih ...

**SUDIJA ROBINSON:** Da li znate koji tačno?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Tačno znam. Tačno znam. Dakle od ovih u tabulatoru 66 ranije je uveden 66.4, 66.7, 66.9, 66.10, 66.11, 66.12, 66.14, 66.15, 66.16, 66.17, 66.18, 66.19, 66.20, 66.21, 66.22, 66.23, 66.27, 66.29, 66.32, 66.33, 66.34, 66.35, 66.36, 66.41 i to je sve. To je uvedeno. I ovde se ...

**TUŽILAC NAJS:** I još neki drugi nisu prevedeni. Ovde se ne radi samo o tome da znamo tačno koji su dokumenti ranije uvršteni u spis. To nije sigurno nešto šta ću ja da radim. Ono šta ću ja da radim jeste da vidim u čemu je relevantnost sadržaja tih dokumenata, ako takve relevantnosti ima za stvari kojima se mi ovde bavimo, a to je dodatno još teže da se uradi ako ti dokumenti nisu prevedeni.

**SUDIJA KVON:** Kao što smo već rekli, gospodine Miloševiću, imajući u vidu da je ovo najbliža osoba operaciji koja se odigrala u Račku, zar ne možemo od njega da saznamo šta je on saznao, a onda ćemo se na ovo vratiti kasnije. Dakle, molim vas, učinite to onda.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Vi ste sada objasnili kakva ste sve imali saznanja o terorističkim aktivnostima, kakva ste imali saznanja o fortifikacijskim objektima i svemu drugom što se u Račku nalazilo, pre nego što ste predložili da se izvede akcija?

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, gospodine Miloševiću, hajde da počnemo da se bavimo direktno informacijama koje je on primio na dan incidenta. Čuli smo već dosta informacija o kontekstu, o pozadini, o incidentima koji su prethodili i doveli do napada 15. januara 1999. godine. Svedok nam je rekao da je informacije dobijao radio vezom. Mi želimo da saznamo šta je on to čuo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Dakle vas ne interesuje ništa šta je prethodilo i šta je bio motiv i razlog iz koga je Sekretarijat unutrašnjih poslova Uroševac,



sa potpisom svog šefa, pukovnika Janićevića uputio predlog da se izvrši antiteroristička akcija u Račku? Vas interesuje samo šta je bilo u Račku?

**SUDIJA ROBINSON:** Da li vi sada govorite o dokazima koje već imamo, dokazima vezanim za ubistvo dvojice srpskih policajaca?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Pa vi ste čuli da je pukovnik Janićević objasnio da se ne radi o ubistvu dvojice policajaca, da se radi o čitavom nizu terorističkih aktivnosti gde je 12 lica poginulo neposredno pre nego što je izvršena antiteroristička akcija. To je maločas rekao.

**SUDIJA ROBINSON:** Dobro, dobili smo kontekst.

**SUDIJA KVON:** Ja mislim da smo o tome već dosta čuli i zašto ne bi sada svedok počeo da govori direktno o 15. januaru?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro, samo da ovo raščistimo. Znači vi ste sada pomenuli plan. Taj je plan odobren i ko je odobrio plan, recite mi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Odobrio je načelnik resora, Vlastimir Đorđević.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Koliko je policajaca bilo angažovano na izvođenju akcije, dakle iz vašeg sekretarijata i iz štaba?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 105 pripadnika Šeste čete Posebne jedinice policije i 30 pripadnika operativno-poterne grupe.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovih 105 pripadnika Posebne jedinice policije pripada vašem sekretarijatu?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle vi ste njihov neposredni starešina?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A ova operativno-poterna grupa ...

**SUDIJA BONOMI:** Ali sve te informacije smo već dobili. Vi ste sada dobili direktno uputstvo šta treba da uradite. Ovo treba da se prekine ako ne budete slušali uputstva koja dobijate.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** E sada ... Ja moram ovo da ustanovim da bih postavio pitanje kakav je zadatak bio pripadnika te čete Posebne jedinice policije u Račku. Kakav su zadatak imali. To je sasvim legitimno pitanje, gospodine Bonomi (Bonomy).

**SUDIJA BONOMI:** Ali sve smo te detalje već čuli, koliko je ljudi bilo tamo, ko je bio nadležan za šta. Hajde da počnemo da se bavimo centralnim pitanjem.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Od koga ste mogli da čujete te detalje, molim vas? Ako je ovde nadređeni starešina te Posebne jedinice policije valjda on treba da kaže kakav je zadatak imala ta Posebna jedinica policije.

**SUDIJA BONOMI:** Da, to je vaše sledeće pitanje, ali vi sada ponovo ponavljate broj policajaca koji su tamo bili, a ovaj nam je svedok već o tome govorio. Da ste slušali odgovore na vaša pitanja, znali biste to.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Uopšte ne pitam za broj. Broj sam čuo. Pitam kakav je zadatak imala ta Posebna jedinica policije.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Mogu li da odgovorim?

**SUDIJA ROBINSON:** Da, odgovorite na to pitanje i idemo dalje.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Po planu, zadatak čete Posebne jedinice policije bio je blokada sela Račak iz pravca Štimlja, Belince (Belince) i Petrovo. Zadatak operativno-poterne grupe koja je osposobljena i prošla je više tih obuka za borbu protiv terorista, bio je da se zabaci, odnosno da uđe u pozadinu sela gde su se teroristi nalazili, u toku noći, u ranim jutarnjim satima. Po planu, operativno-poterna grupa je krenula u 3.00 i u potpunosti zauzela rovove i položaje koje su teroristi držali negde do 6.30. Četa Posebne jedinice policije je u to vreme počela blokadu sela, znači oko 6.30 je počela blokadu sela. Blokada je završena negde do 7.00.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Tada ste vi došli u Štimlje?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tada sam ja došao u Štimlje ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** I od onda neposredno pratite tok akcije?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** I tada su, u to vreme su otprilike došli, došla dva vozila sa verifikatorima koji su bili obavješteni o toku, o izvođenju terorističke ... Antiterorističke akcije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Molim vas, pre nego što vam postavim sledeće pitanje, ko je obavestio verifikatore?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Verifikatore je obavestio pukovnik Mijatović, zamenik rukovodioca štaba u Prištini, u centrali u Prištini i komandir policijske stanice u u Štimlju, Branko Mladenović ... Njihovu ispostavu u Štimlju ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Vi ste bili u Štimlju. Da li ste vi lično ...

**SUDIJA BONOMI:** Pre nego što krenete dalje, kad kažete da su se pojavili verifikatori, gde su to oni bili,?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Stacionirali su se na dva mesta, na dve pozivcije sa kojih su mogli najbolje da prate tok akcije. Imali su, imali su ceo Račak kao na dlanu. Ništa nije moglo da promakne ako su, normalno, dobro pratili, a ja sam ubeđen da jesu.

**SUDIJA BONOMI:** Da li ste ih videli?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da, video sam vozila i ljude oko vozila, ali nisam prilazio. Sa daljine sam ih gledao.

**SUDIJA BONOMI:** U koliko sati ste ih videli?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Oko 7.00 kada sam dolazio ja u policijsku stanicu.

**SUDIJA BONOMI:** Da li je to jedino vreme kada ste ih videli?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Video sam ih i posle kada sam izlazio iz policijske stanice, u dvorištu, jer iz dvorišta policijske stanice u Štimlju vide se punktovi na kojima su verifikatori bili. Štimlje nije velegrad, to je selo, malo veće selo. Znači pozicija na kojoj su bili: jedna grupa i pozicija na kojoj je bila druga grupa. Oko 10.00 tog dana grupi koja je bila na samom ulazu u Račak iz pravca staračkog doma, iz pravca Štimlja, priključilo se još jedno vozilo. Znači ukupno su skoro ceo dan akciju posmatrala tri ... Posmatrale tri grupe verifikatora.

**SUDIJA BONOMI:** Hvala.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** E sad ja želim da precizno razjasnimo prisustvo verifikatora o kome ste sada govorili. Gospodine Janičeviću, ja ovde imam nekoliko fotografija. Ovde piše: "Fotografije iz vazduha koje prikazuju jarak i zgrade" i tako dalje. Nekoliko fotografija. Neke su sa, neke su iz vazduha, neke su, neke su sa zemlje, pa vas ja molim, to su fotografije inače koje je gospodin Najs ovde prezentirao. Ja vas molim da pogledate sa stanovišta upotrebljivosti za objašnjenje do koga bih želeo da dođem, neku od ovih fotografija. Gde su ... Šta su od ovoga mogli da vide verifikatori sa tog mesta gde ste ih vi videli i da li su mogli sve da vide šta se u Račku događa? Pogledajte te fotografije. Recite mi da li prepoznajete teren? Da li prepoznajete teren i šta su od toga sa mesta gde ste vi videli da se nalaze verifikatori, da li su oni mogli da vide sve ... Ceo taj teren? Možete da pogledate i da izdvojite od tih fotografija ono šta može da vam bude korisno za objašnjenje.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ovo je deo Račka koji je slikan iz vazduha. Tu nisu bili verifikatori.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** E sad ovo šta vidite, da li su verifikatori ... Ja ne govorim sada ... Označite mesta gde su bili verifikatori. Da li su verifikatori sa mesta na kome su bili mogli da vide ovaj deo?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ovaj deo?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Sem ove udoline ... Možda nisu mogli da vide ovu gde ... Od ... Ovo od 1 do 5 što piše ... To moguće da je jedna

grupa videla, a moguće da nije. Brdo iznad, između ove dve mahale mogli su da vide samo ako su imali oči i ako su gledali.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Pa pretpostavljam da su gledali ...

**SUDIJA KVN:** Samo trenutak. Možemo li da saznamo dokazni broj ove fotografije za potrebe zapisnika? Dobro, hajde da idemo dalje.

**SUDIJA ROBINSON:** Možda će gospodin Najs moći kasnije da nam pomogne ili gospođica Higins.

**TUŽILAC NAJS:** Možda sam u stanju da pomognem. Da li je ovo fotografija uvrštena u spis ili je fotografija koja je tek predata u okviru procesa obelodanjivanja po Pravilu 68 ili nekom drugom, to ne znam. Možda bi to optuženi mogao da objasni. Ako on kaže da se radi o fotografiji koja je formalno uvrštena u spis, onda će naša pretraga da bude kraća, ali u svakom slučaju, on bi trebao da identifikuje to brojem.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, već smo bili u takvoj situaciji. Vaša je dužnost da identifikujete dokazni broj.

**SUDIJA KVN:** Sigurno je to deo fascikle o Račku, ali hajde da nastavimo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janićeviću, molim vas da li možete ... Pogledajte samo par tih fotografija, da li možete da kažete da li se vide i mesta gde su bili verifikatori na bilo kojoj od tih fotografija?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Naravno da se vide. Vide se na obe fotografije, na oba mesta na fotografijama. Jedna grupa verifikatora je bila na ovom ovde delu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Na brdu.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Na brdu s druge strane odakle je ovo slikano.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle to šta je slikano, to područje koje je ovde pokazano da je slikano, se moglo videti sa mesta gde su bili verifikatori?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Sa ove tačke.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** A na ovoj tački je bila grupa verifikatora. Takođe grupa verifikatora je bila iza ... Ovo ovde u ovom delu je škola, osnovna škola u Štimlju. Na jedno 250, 300 metara iznad škole bila je još jedna grupa verifikatora. I ova grupa, prva grupa verifikatora mogla je da vidi i ono šta je na prethodnoj fotografiji. Znači mogla je da vidi i ovo i ovo i ovu mahalu tu, ovaj deo sela i ovaj ovde, pored ovog brda ovde. Verifikatori su, pored toga ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle sve ovo šta je označio ovde gospodin Najs, to su oni sve mogli da vide?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Sve.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Da li imate još neku fotografiju koja bi nam bila korisna?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Evo još jedna fotografije na kojoj se jasnije vidi to gde su verifikatori bili. Bili su ovde i u ovom delu ovde na ... Iznad, iznad škole, znači, između same kote Koštanje (Koshtanjeve) i škole. I jedna i druga grupa je mogla da vidi taj deo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. A recite koja je, otprilike, razdaljina tu, između tog mesta gde su stajali verifikatori i ovoga šta se ovde pokazuje?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Pa ja mislim da ova prva grupa gde je bila, koja je bila kod specijalnog zavoda, kod doma staraca, nije veća daljina od 500, 600 metara, a ova druga grupa, možda ima i kilometar. Verovatno ima i kilometar.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Ovde se vide reference na mapi, pa pretpostavljam da može lako da se identifikuje šta ... Ja sam i uzeo te mape naknadno. Nisam imao u pripremi razgovora sa svedokom ove mape kod sebe. Naknadno sam ih pronašao. Dobro. Hvala vam, gospodine Janičeviću. Da li, dakle ... Izvolite?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ima još jedna fotografija na kojoj se, na kojoj se vide fortifikacije područja tog dela sela. Evo ovde se vide rovovi koji

izlaze do, u stvari do tranšeja ... Do bunkera i drugih rovova, drugog reda rovova koji se nalazi iznad njih, iznad sela.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Da li su verifikatori i to mogli da vide?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Verifikatori su znali da postoje rovovi, znali su da postoje bunkeri, znali su da se puca i pucalo se u njihovom prisustvu i na policijsku stanicu. Jednom prilikom, kako sam obavešten, iz oružja kalibra 12,7 milimetara, sa kote Kršina pucali su na policijsku stanicu kada su verifikatori bili u njoj. Prema tome nisu, nije ... Nema logike da to nisu mogli da primete i da znaju.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. To treba da je dokazni predmet 156.4, dokazni predmet gospodina Najsa, ove fotografije. Trebalo bi da bude taj dokazni predmet, ali ću još jednom da proverim.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Izvinjavam se. Još nešto sam pronašao na ovoj fotografiji. Ova druga grupa koja je bila kod škole ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Govorite o drugoj grupi verifikatora?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** O drugoj grupi verifikatora koja je bila kod osnovne škole. Ona je, jeste da je bila malo dalje od mesta događaja, ali je mogla možda i još bolje da vidi upotrebom optičkih sredstava koja su oni imali i to veoma kvalitetna, šta se događa na prostoru Račka.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro ...

**prevodioci:** Molimo svedoka da ponovi šta je rekao.

**SUDIJA ROBINSON:** Molim vas da ponovite ono šta ste rekli. Prevodioci vas nisu dobro čuli.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Druga grupa verifikatora koja se nalazila na poziciji Koštanje kod osnovne škole u Štimlju, znači to je ovo brdo ovde, ako se to vidi na monitoru, mogla je da vidi šta se sve događa na ovom susednom brdu iznad sela Račak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** I na tom području koje sada pokazujete?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** I na ovom području koje sada pokazujem. Daljina je oko jedan kilometar. Svi su oni bili opremljeni dorim optičkim sredstvima, imali su dvoglede i mogli su da slikaju i u to vreme, a ja mislim da su to neki snimali video kamerom.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Hvala, gospodine Janićeviću. Ja vas gospodo podsećam da smo juče u drugom povodu razgovarali o daljinama koje su se videle na 10, 11, 13 i tako dalje kilometara, a ovde je reč o daljini jedan kilometar, koji čak po onim tablicama golim okom mogu sve da vide sa te daljine. Najviše jedan kilometar, a gospodin Janićević je rekao i ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 500 metara.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... 500 metara jedna grupa verifikatora. Dakle vi ste verifikatore videli u 7.00. Kad ste došli tamo, oni su već bili tamo?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Kad sam ja stigao ispred policijske stanice video sam grupu verifikatora pored policijskog vojnog punkta koji je bio na Koštanju, znači njihovo žuto vozilo i vozilo iznad specijalnog zavoda na ulazu u Račak, znači kod ovih kuća koje se vidi iz policijske stanice. Policijska stanica nije dalje od 200 metara od zavoda.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro ...

**SUDIJA KVON:** Gospodine Janićeviću, možemo li da vidimo mesto gde ste se vi nalazili u to vreme, na ovoj fotografiji?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Na ovoj fotografiji ne možete da vidite mesto, jer je iza ovog brda, znači iza brda gde je bila prva grupa verifikatora. Vozilo je 20 metara nadmorske visine niže i ne vidi se odavde. Čekajte da vidim s ove ...

**SUDIJA KVON:** Hvala.

**TUŽILAC NAJS:** Često smo radili na osnovu toga da ljudi nešto pokazuju na karti, ali da ne unose oznake. Možda bi Pretresno veće sada moglo zaključiti da bi bilo dobro da ovaj svedok označi na fotografiji ona mesta za koja kaže da su na tim mestima bili neki ljudi, tako da ako dođu neki drugi svedoci, na primer ti verifikatori, onda ćemo da znamo tačno šta je ovaj svedok



rekao, jer isto tako kasnije je relativno teško da se setimo šta je tačno svedok nameravao da pokaže kao položaj verifikatora, ako to nije negde pisano zabeleženo.

**SUDIJA ROBINSON:** Slažem se s vama, gospodine Najš. Mislim da bi to bilo od pomoći. Sada idemo na pauzu. Kada se vratimo sa pauze, označićemo te stvari na karti. Pauza od 20 minuta.

(pauza)

**SUDIJA ROBINSON:** Izvolite, gospođice Higins.

**ADVOKAT HIGINS:** Fotografije koje je svedok pominjao, 11 fotografija, su dokazni Predmet Tužilaštva 156. Tabulator 12 koji je došao sa izveštajem Finaca. Kada je reč o registratoru 3 Janičevićevih dokaznih predmeta, a koji se bave tabulatorima 55 i 56, mogu li da ponudim Pretresnom veću spisak koji sam pripremila i koji sve to pojednostavljuje i biće jasnije koji su od tih dokaza već uvedeni. Mogu to da dam Sekretarijatu (Registry).

**SUDIJA ROBINSON:** U ime gospodina Miloševića i u svoje ime vam zahvaljujem. Gospodine Janičeviću, zamoliću vas da na fotografijama obeležite područja gde su bili verifikatori i gde ste vi bili. Da li se fotografije nalaze pred svedokom?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Fotografije ...

**SUDIJA ROBINSON:** Molim vas pokažite nam gde su bili verifikatori. Molim da se to pokaže na grafoskopu.

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da obeležim?

**SUDIJA ROBINSON:** Da li je to dovoljno obeleženo, gospodine Najš ili biste želeli da piše "V" pored mesta gde su bili verifikatori?

**TUŽILAC NAJŠ:** Pa svakako bi pomoglo kada bi se tu napisalo nešto, da ne bismo zaboravili.

**SUDIJA ROBINSON:** Pa upišite slovo "V", gospodine Janićeviću, pored tog kruga.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pored ova dva mesta, od 10.00 još jedno vozilo verifikatora postavilo se na početku ovog puta koje se odavde ne vidi sa ove pozicije, baš dobro sa ove pozicije, ovog makadamskog puta za Štimlje ... Za Račak. Na ovoj fotografiji se najbolje vidi to.

**SUDIJA ROBINSON:** Molim vas da i tu unesete oznaku.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ova druga grupa je još malo ovamo ... To se ne vidi na ovoj fotografiji.

**SUDIJA KVON:** Gospodine Janićeviću, ako bismo upisali brojeve 1 i 2 pored verifikatora koji su stigli u 7.00 i broj 3 pored onih koji su stigli u 10.00, da li biste mogli da upišete brojeve pored tih oznaka ili da kažete koji su brojevi pored tih oznaka.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** 1 i 2, oni su skoro istovremeno stigli. I ovo je isto. A 3, 3 je u ovom delu, na početku ovog puta, preko puta, s tim što put ide još jedno desetak do 100 metara i ne vidi se odavde. To je 3. I ovaj treći se posle sat i po pridružio prvom punktu. Znači na prvom punktu su bila dva vozila verifikatora, ovaj koji je došao u 10.00.

**SUDIJA KVON:** Hvala.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, gospodine Miloševiću.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da li ove fotografije koje su unete kao dokazni predmet 156, tabulator 12, gospodina Najsa, mogu sada da se unesu kao dokazni predmet sa ovim dopisanim oznakama koje je učinio upravo gospodin Janićević?

**SUDIJA ROBINSON:** Da, da.

**sekretar:** To će da bude dokazni predmet D313.

**TUŽILAC NAJS:** Sekretar je od velike pomoći obezbeđujući nam kopije. Nama bi svakako bilo od velike pomoći da dobijemo kopije što pre, da bismo ih imali preko vikenda.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, sekretar će da vidi šta može da uradi.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, podsetiću vas i gospodina Kvona da sam ja svojevremeno, kad sam vam pustio video traku koja je snimljena u vreme događaja u Račku, na njoj pokazao i ova narandžasta vozila verifikatora koja su se videla na tom video ... Na toj video traci na brdu.

**SUDIJA BONOMI:** Vi ste pustili video traku od kada sam ja tu i tvrdili da su tu narandžasta vozila, ali ja u to vreme nisam mogao da vidim. Ako biste mogli ponovo da pustite tu traku, to bi bilo dobrodošlo.

**TUŽILAC NAJS:** Ja isto podržavam taj stav, jer bi i meni to pomoglo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja ću pokušati da pronađem tu traku preko vikenda. Čak verujem da se može naći u video materijalu ovog svadočenja, na isti način na koji je gospodin Kej (Kay) našao svadočenje Pedija Ešdauna (Paddy Ashdown) i kada je to pokazano. Mogu li sada da nastavim?

**SUDIJA ROBINSON:** Da, izvolite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janičeviću, vi ste objasnili koji je zadatak bio pripadnika Posebne jedinice policije, dakle koje je tačno vreme u kome je ta jedinica izvršila blokadu iz ovog pravca Štimlja, Petrova i Belinca?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tačno vreme kada je uspostavljena blokada je bilo negde oko 7.00.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To je, dakle i vreme kada ste vi došli na lice mesta?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Da li je nakon toga kada je ta blokada koja je postavljena iz pravca Štimlja, Petrova i Belinca, počela da se sužava?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Nakon postavljanja blokade i dobijanja informacije da su rovovi terorista koji su se nalazili u pozadini sela, zaposednuti od strane operativno-poterne grupe, blokada je počela da se sužava. Istovremeno je komandir čete megafonom pozivao teroriste na predaju i obavestio ih da su pod blokadom, da su u blokadi i da će biti uhapšeni. Prema tome da bace ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janićeviću, recite nam kako ste vi to saznali? Je li to nešto šta ste videli ili je to izveštaj koji ste dobili?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** To je bio izveštaj komandira čete.

**SUDIJA ROBINSON:** A to je gospodin Milan Lečić?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da. Ja se izvinjavam, samo da dopunim još nešto. Policijska stanica Štimlje nalazi se na nepunih 100, 150 metara od početka blokade, od početka ... Praktično od početka sela Račak. Ona se nalazi u udolini, a Račak počinje na brdu, kako ga oni zovu čestar, iza specijalnog zavoda. Znači, onog momenta kada je blokada krenula napred, istog momenta je megafonom komandir čete pozvao teroriste na predaju, istog momenta i neprekidno je to ponavljao, možda petnaestak puta, dok nije počela ... Dok nije počelo otvaranje vatre.

**SUDIJA ROBINSON:** Da li ste dobili tu informaciju dobili preko radija?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Prvo pozivanje sam lično čuo, prvi put kad je pozvao, a posle toga preko radija. Posle toga preko radija.

**SUDIJA KVON:** U koliko je to bilo sati?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Oko 7.00. Tačno ne mogu da kažem u koliko, ali oko 7.00, 7.05, možda tako.

**SUDIJA KVON:** Zar nije operacija počela u 3.00, dakle pre 7.00?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Deo operacije je počeo u 3.00, deo operacije sa operativno-poternom grupom koja je imala zadatak da zaposedne rovove, odnosno da uđe u pozadinu terorista i da se blokira njihov beg u pravcu zaseoka Lužak i sela Petrovo i drugih sela u kojima su se oni tamo nalazili, iza. Ta grupa, operativno-poterna grupa policije nije imala zadatak da ide na sužavanje terena, nego je imala zadatak da čeka, da čeka teroriste i da ih takođe pozove na predaju, ukoliko naiđu na njih, a zadatak čete je bio da sužava blokadu i da hapsi, da eventualno hapsi ukoliko bi na to pristali, ukoliko ne bi otvarali vatru.

**SUDIJA KVON:** Dakle vi kažete da do borbi nije došlo sve do 7.00, je li tako?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Do otvorenih borbi nije došlo sve do 7.00 sati, sem borbi koje su se u toku noći, znači od 3.00 do 5.30 odigrale u kojima je poginulo tri, četiri terorista koji su bili na položajima, na čuvanju zauzetih pozicija u rovovima.

**SUDIJA KVON:** Šta ste vi radili kada je došlo do te borbe ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Do borbe sa ...

**SUDIJA KVON:** ... tokom noći?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Nisam bio tu, ali sam obavešten u 7.00.

**SUDIJA KVON:** A gde ste bili i šta ste radili u 3.00?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Bio sam u Uroševcu i kad sam došao u Štimlje obavestili su me da je operativno-poterna grupa zauzela pozicije u kojima su teroristi bili do tada i da čekaju polazak, odnosno sužavanje blokade od strane čete PJP iz pravca Štimlja, Petrova i Belinca.

**SUDIJA KVON:** Izvolite, nastavite, gospodine Miloševiću.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle sad ste objasnili da je operativno-poterna grupa, pre nego što je počelo sužavanje blokade, zauzela te rovove.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Tu nije bilo nekih velikih borbi, jer je tu bilo samo nekoliko pripadnika koji su čuvali rovove.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Samo dva.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Samo dva.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A onda kad su zauzeli rovove čekali su da Posebna jedinica policije počne da sužava blokadu iz pravca Štimlja?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da uspostavi potpunu blokadu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Hteo sam da vidim da li sam dobro razumeo šta ste rekli. Vi ste čuli, dakle, kad je počelo sužavanje, prvo pozivanje preko megafona na predaju. Kasnije ste ovo čuli preko radija?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li su se teroristi odazvali na taj poziv?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ne, nijedan. Na prvi poziv nije bilo iz tog pravca ... U pravcu policije ... Posebne jedinice policije. Na prvi poziv nije bilo otvaranja vatre ...

**TUŽILAC NAJS:** Da li mogu da prekinem. Reč je o sugestivnom pitanju koje je bilo namerno.

**SUDIJA ROBINSON:** Ali po meni je to bio samo sažetak onog šta smo do sada čuli u svedočenju.

**TUŽILAC NAJS:** Ali to je onaj deo koji govori o rovovima i to je kritičan deo ovog iskaza. Optuženi to vrlo dobro zna i to je razmatrano i u dokumentima i možda bi Pretresno veće trebalo da bude oprezno i da peuzme ispitivanje od optuženog u ovom trenutku i tačno sazna iz kojih izvora je svedok saznao o ovom delu priče, jer to je kritičan deo priče. Naravno, ja to mogu u drugom slučaju i u unakrsnom ispitivanju da ispitam, ali to je prilično važno.

**SUDIJA ROBINSON:** Kao što ste rekli, vi to možete da uradite tokom unakrsnog ispitivanja.

**TUŽILAC NAJS:** U redu. Izvinjavam se. Neka tako bude.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Gospodine Janićeviću, vi ste sada opisali tačno šta se dešavalo. Molim vas da stavite na projektor mapu Račka i da nam na toj istoj mapi objasnite sam početak akcije, njen razvoj, položaje pripadnika MUP-a, terorista i razvoj situacije u skladu sa njenom dinamikom. Skrećem vam pažnju da je u tabulatoru 70.1 mapa sa razvojem situacije od 3.00 do 8.30, u tabulatoru 70.2 mapa sa razvojem situacije od 8.30 do 10.00 i u tabulatoru 70.3 mapa sa razvojem od 10.00 do 15.30. Molim vas, objasnite?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Na karti je ...

**TUŽILAC NAJS:** Pre nego što požurimo napred, ako ćemo da gledamo ove karte, onda bi Pretresnom veću pomoglo kada bismo saznali ko je i kad napravio ove karte i u koju svrhu?

**SUDIJA KVON:** Ja sam se upravo spremao da to pitam. Ako biste mogli da odgovorite na to pitanje?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Karte su pripremljene u pripremi za ovo suđenje u Beogradu u zajednici sa komandirima čete Šeste čete PJP, Milanom Lečićem, pre nego što sam ovde došao.

**TUŽILAC NAJS:** Problem pred Pretresnim većem, ako mogu to da kažem, jer čini se da nam se sada nudi materijal iz druge ruke koji je pripremljen u svrhu ovog sudskog postupka i to je pripremio neko ko, izgleda, neće da dođe, jer kada je Pretresno veće predložilo optuženom da pozove tog čoveka i sugerisali koliko bi bilo korisno da se pozove, optuženi po običaju nije odgovorio na to pitanje i dao je odgovor na jedno drugo pitanje. I uprkos što je Radosavljević bio na spisku svedoka, nikada jasno nije bilo rečeno da li će da bude pozvan, a izgleda da neće. Ovi dokumenti koji se izgleda nude Pretresnom veću, su dokumenti napravljeni po materijalu iz druge ruke.

*(Pretresno veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janičeviću, dozvolite da ovo razjasnimo: da li ste vi učestvovali u pripremi ovih karata?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da.

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala. Izvolite, gospodine Miloševiću, nastavite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Molim vas da objasnite na toj karti početak akcije i njen razvoj, položaje pripadnika MUP-a, položaje pripadnika UČK i razvoj situacije u skladu sa njenom dinamikom?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Najpre da objasnim, ako mi dozvoljavate da objasnim legendu. Plavom bojom su obeležene šiptarske terorističke snage koje su bile na terenu i pozicije koje su one držale. Snage Vojske Jugoslavije su sa crvenom bojom, krug sa strelicom je pravac kretanja MUP-a ...

**SUDIJA KVON:** Samo trenutak. Koliko sam shvatio Tužilaštvo nije dobilo verziju u boji.

**TUŽILAC NAJS:** I ja moram da pitam Pretresno veće kako ću da se pripremim za unakrsno ispitivanje kada imam crno-belu verziju karte?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja ću dati svoj primerak ove tri mape, verzija u boji, gospodinu Najsu, a zamoliću tehniku ... To su tri, tri različite mape, tri različita vremena, sve tri ... A zamoliću tehniku ako može da ...

**SUDIJA ROBINSON:** Da li je tabulator 70.1 sad na grafoskopu?

**SUDIJA KVON:** Da, vidim po vremenu, jer počinje od 3.00.

**SUDIJA ROBINSON:** Da li bi svedok to mogao da kaže ...

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da, ovo je ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, samo ... Izvinjavam se, gospodine Janičeviću. Želeo bih da zamolim tehniku, pretpostavljam da oni to mogu malo da izoštre, da se vide boje, jer na grafoskopu se vrlo slabo vide boje koje su na karti, plava, zelena, crvena.



**SUDIJA ROBINSON:** Oni su to čuli. Da vidimo da li to može da se uradi.

**SUDIJA KVON:** Dok se to priprema, gospodine Janićeviću, imajte na umu kada odgovarate na pitanja koja vam postavlja optuženi, da nam kažete kako ste saznali te činjenice? Da li ste to čuli lično ili ste to čuli tokom vaše pripreme, ove novije pripreme za svedočenje ovde? Da li shvatate šta vas pitam?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da. Mogu da krenem?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da, ali da li možete prvo da odgovorite na pitanje gospodina Kvana? Dakle, gospodin Kvon vam je postavio pitanje ...

**SUDIJA KVON:** Ne, ne. Ne, imajte to na umu kad odgovarate na svako pitanje, da nam kažete kako ste saznali svaku od tih činjenica. Molim vas da se vratimo na položaj snaga Vojske Jugoslavije.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Crvenom bojom su obeležene snage Jugoslavije, Vojske Jugoslavije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li mi vidimo išta ovde na ekranu ...

**SUDIJA KVON:** 243. motorizovana brigada.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 243. motorizovana brigada koja se nalazi na Čanovića brdu ispod kote 671.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** E sada, gospodine Janićeviću, da prvo razjasnimo ... Tu se nalazi jedna jedinica 243. brigade.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Zašto se ona tu nalazi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Jedinica 243. motorizovane brigade nalazi se tu radi zaštite komunikacija i nalazi se po sporazumu sa OEBS-om ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Po sporazumu sa OEBS-om, podsećam vas, gospodo, na tri mesta na Kosovu i Metohiji bila je po jedna jedinica Vojske Jugoslavije jačine čete koja je obezbeđivala komunikaciju. I to je ta lokacija koja je ovde obeležena. E sad mi odgovorite, molim vas, gospodine Janičeviću, da li je ta jedinica Vojske Jugoslavije imala ikakvo učešće u antiterorističkoj akciji u Račku?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ne. Nijedan vojnik i nijedno borbeno vozilo ove grupe, niti bilo koje grupe Vojske Jugoslavije nije učestvovalo u ovoj antiterorističkoj akciji.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle vi ste je ucrtali ...

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ovo odgovorno tvrdim.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro to. Vi ste je ucrtali tamo gde je ona pozicionirana po sporazumu i to je ta lokacija gde ona stoji.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Nikakvog sadejstva, dakle, o tome da li je bilo sadejstva ...

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ne.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... za vreme akcije u Račku, ili jeste ili nije ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, ne možete da postavljate sugestivna pitanje u vezi sa ovim. Vi znate da je ovo sporno pitanje u suđenju i ne možete ovako da vodite svedoka kroz ovu temu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, svedok je pre ovoga odgovorio. Ja rezimiram šta je odgovorio. On je odgovorio: "odgovorno tvrdim da nijedan vojnik, nijedno vozilo iz ove jedinice nije učestvovalo u akciji u Račku". To možete da vidite na transkriptu pre mog pitanja. To nije pitanje. Ja rezimiram ono šta je rekao i hoću da ide dalje. Pre toga je rekao "odgovorno tvrdim da nijedan vojnik, nijedno vozilo iz ove jedinice nije učestvovalo u antiterorističkoj akciji u Račku". Sve piše u transkriptu.

**SUDIJA KVON:** Učešće u operaciji može da bude jedna stvar, a koordinacija može da bude druga stvar. Molim vas imajte na umu da tokom ispitivanja sugestivna pitanja nisu od koristi Pretresnom veću. Izvolite, nastavite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Imajući u vidu ovo šta je rekao gospodin Kvon, da li je tu bilo neke koordinacije sa ovom jedinicom vojske koju ste tu obeležili i pokazali?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ne. 14. januara uveče, na sastanku pre samog startovanja akcije, pozvan je i komandant 243. motorizovane brigade, Krsman Jelić, koga smo upoznali sa planom akcije. Sastanku je prisustvovao rukovodilac akcije Goran Radosavljević, komandir čete i komandiri vodova i pukovnik, tada pukovnik Krsman Jelić. On je obavešten zbog toga da bi znao, ukoliko dođe do oružanih dejstava, da je u pitanju policija u sukobu sa teroristima i da ne otvara vatru na teroriste ... Na policajce, zbog toga što su policajci bili ispred njihovih položaja. Pored borbene grupe koja je bila stacionirana na Čanovića brdu, imali su dva izdvojena punkta na samoj komunikaciji punkt sa borbenim vozilom "Praga" i borbenu grupu, ne znam koliko je vojnika bilo, pet-šest vojnika i punkt, to je stalni punkt na brdu Koštanje iznad škole. Ovde se ne vidi na ovoj karti, ali se vidi tamo gde su verifikatori, otprilike, bili, u tom delu. To je istočno od Štimlja.

**SUDIJA ROBINSON:** Na osnovu čega vi dajete ovu informaciju? Koji je izvor vaše informacije?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Ja sam to svojim očima video.

**SUDIJA BONOMI:** Da li ste vi bili na sastanku 14. januara?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da, bio sam na tom sastanku.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janičeviću ko je predsedavao tim sastankom 14. januara?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Sastankom sam predsedavao ja kao načelnik sekretarijata i kao lično zainteresovan starešina tog sekretarijata, da se ta akcija izvede na tom području i da se prestane ... Da se više prekinu teroristička dejstva i prestane sa ubijanjem.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Evo sad sam dobio informaciju da je jedan moj saradnik našao i spremio video segment na kome se vide verifikatori u Račku. Ako je to već u tehnici, ovo je zgodno vreme da se toпусти. To je vrlo kratak segment.

**SUDIJA ROBINSON:** Da. Dajte da vidimo

*(Video snimak)*

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovo su vozila verifikatora koja vidite.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Policija ulazi, gore na brdu su verifikatori. Dovoljno je. Hvala tehnici. Možemo da idemo dalje.

*(Kraj video snimka)*

**TUŽILAC NAJS:** Prvo bi bilo dobro da nam kažu koji je dokazni broj tog filma, a isto tako, ukoliko to do sada nismo čuli, bilo bi takođe od pomoći da znamo izvor te trake kao i to da li Odbrana tvrdi da je ovo šta vidimo kontinuirano snimljeno na traci. Ima više stvari koje proizlaze iz traka koje je dostavio optuženi u vezi sa Račkom i meni bi bilo jako drago kada bih sada mogao nešto više da saznam o toj traci. Možda i kasnije, ali još bolje ako mogu da saznam odmah.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, prvo, da li je to već uvršteno u spis i ako jeste, koji je dokazni broj?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** To je ovde prikazano, u to sam siguran. Ja sam to prikazao. Sada napamet ne znam ni koji je dokazni broj, a ne znam ni da li je uvršteno u spis. Ja sam u to vreme smatrao da to šta se prikaže, da se uvrštava u spis automatski. Kasnije ste mi objasnili da moram da zahtevam da se sve pojedinačno uvrštava u spis.

**TUŽILAC NAJS:** Mislim da je gospođa Diklić (Diklich) identifikovala taj materijal. To je, u stvari, dokazni predmet 290, tabulator 45.2. A ne, tabulator 45.1 i kao izvor naveden je "Rojters" (Reuters), ali ne znamo ništa

više od toga. Dakle ne znamo da li je ta traka snimljena u vremenskom kontinuitetu, a traka je uvrštena kroz svedokinju Marinković.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da, prihvaćeno je 24. marta ove godine, a izvor je Rojters, Rojtersova ekipa je snimila tu traku. Ona je pratila i policiju i sve šta se dešavalo u Račku i to je Rojtersov film. To je tabulator 290, prilikom svedočenja sudije Danice Marinković. Tabulator ...

**SUDIJA ROBINSON:** Da li znamo kada je to tačno snimljeno, gospodine Miloševiću ili da li svedok zna?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Snimljeno je 15. januara u Račku. Ulazi policija ... To je film koji je duži. Vi ste ga mogli da vidite mnogo duže. Policija ulazi u Račak, još nije otvorena vatra, vide se verifikatori na brdu. Kasnije dolazi do otvaranja vatre na policiju. To je početak, početak blokade i to je D290, tabulator 45.

*(Pretrsko veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, rekli ste da na toj traci ima više materijala od ovog šta smo sada videli?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da i taj ste materijal videli onda kad sam ga ja puštao. Ja čak mislim da sam jedan deo pustio u jednom, u jednoj od onih uvodnih izjava, ali postaraću se da celu traku, ako ste zainteresovani, možete da vidite ponovo.

**SUDIJA KVON:** Moje beleške kažu da traka traje šest minuta i 23 sekunde ili najmanje toliko. Ili 10 minuta.

**SUDIJA ROBINSON:** Nastavite, gospodine Miloševiću, molim vas.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Hvala, gospodine Robinson. E sada objasnite, gospodine Janićeviću, prvu kartu koja vam je ne grafoskopu i koja objašnjava dinamiku od 3.00 do 8.30, tabulator 70.1?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Stao sam kod objašnjavanja legende. Krug sa vodoravnom strelicom je kretanje MUP-a, kretanje snaga MUP-a. Kriva crta sa strelicom uvis su snage ... Zelena, to je zelena boja, snaga MUP-

a. Plavi krug ispunjen do polovine sa strelicom naviše je bunker šiptarskih terorističkih snaga. Krug sa ... Precrtani krug je poginuli teroristi. Plavi krug sa vodoravnom strelicom je izvlačenje terorista. Zeleni kvadrat sa zastavicom je policijska stanica. Zeleni pravougaonik do polovine popunjen u obliku trougla je policijski punkt i trougao u plavoj boji, osmatračnica šiptarskih terorističkih snaga. Policijska stanica u Štimlju je obeležena, zeleni krug sa strelicom, iz koje je krenula Šesta četa PJP oko 4.00 u blokadu prostora ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je to policijska stanica gde ste se vi nalazili za vreme cele akcije?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, od 7.00.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Znači na tom mestu ste vi bili od 7.00.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Koja je razmera ove karte, molim vas?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 1:25.000.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ja sam, ja sam sad dao moju kartu gospodinu Najsu, ali ja mislim da je to 1: ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 1:25.000, 1:12.500 ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** 1:12.500, da, da ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Izvinjavam se.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da, da. To je još krupnija karta. Dakle 1:12.500.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Jedan ovaj kvadrat je 500 metara u prirodi. Zeleni krug ispod pozicija vojske, odnosno do vojno-policijskog punkta pored puta je operativno-poterna grupa koja kreće u 3.00 u zauzimanje pozicija. Oko 5.00 grupa se kreće kroz šumu i dolazi do rovova, terorističkih rovova, terorističkih pozicija, u 5.00 ulazi u terorističke rovove i u potpunosti ih zaposeda do 6.30, sem jednog dela, to je osmatrački punkt ispod same kote Kršina obeležen trouglom koji je malo kasnije osvojen. U vremenu od 5.00 do 6.30 po vremenskoj ... Po vremenu pogibije imamo: u 6.50 poginuo je jedan terorista u bunkeru, u 6.45 dva koji su bili na osmatračkom punktu i na mitraljeskom gnezdu ispod kote Kršina. U 6.35 četiri teroriste koji su pošli da zamene grupu koja je bila u rovovima. Trebalo

je da dođe do smene, tri pripadnika terorista i jedan koji ih je vodio, to je razvodnik straže. U 7.15 teroristi su u panici, čuli su megafonom da su opkoljeni, čuli su pucnjavu ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Samo momenat jedan. Ovde se kaže u transkriptu "trojica terorista i jedan lider" ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Razvodnik ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To je razvodnik straže. To je takođe ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Terorista.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... terorista, on je razvodnik straže. Trojica, dakle, njihovih običnih pripadnika i jedan razvodnik straže, koji razvodi stražu. Nešto kao neki vodnik. Dakle nikakav lider ovde nije ... To se često upotrebljava u političkom kontekstu, a u ovom prevodu ovde lider može da se shvati drukčije.

**SUDIJA BONOMI:** Ja bih želeo da pitam odakle vama znanje o ovim događajima, o ovome šta ste sada ispričali?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Komandir čete Milan Lečić je moj potčinjeni koji je komandovao četom. Rukovodilac, u stvari jedan od vođa operativno-poterne grupe, pokojni Miro Mekić, koji je poginuo 19. januara u borbi sa teroristima na zaštiti zauzetih pozicija 18. januara kada je izvršen uviđaj u selu Račak, kada je završen uviđaj, je napisao izveštaj koji sam ja imao u rukama. I na osnovu tog izveštaja, mog sećanja i sećanja komandira četa sačinjen, sačinjen je ovaj plan, odnosno nastupanje Posebne jedinice policije i tok događaja u Račku 15. januara od 3.00 do 8.30.

**SUDIJA BONOMI:** Imate li vi taj izveštaj kod vas?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Na žalost, nemam. Rekao sam zašto nemam.

**SUDIJA BONOMI:** Šta se dogodilo?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Izveštaj je i skoro sva dokumenta koja su ... Koja bi bila relevantna za ovaj proces, su izgorela u bombardovanju zgrade Štaba MUP-a u Prištini.

**SUDIJA BONOMI:** Dobro. Hvala. A sada, ovi ljudi koji su do sada ubijeni, kako su oni izgubili život?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** U borbi.

**SUDIJA BONOMI:** Da, ali kako?

**SUDIJA BONOMI:** U obračunu, u oružanom obračunu.

**SUDIJA BONOMI:** Koje oružje je korišćeno da se oni ubiju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Pešadijsko oružje.

**SUDIJA BONOMI:** Hvala.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da li može da nastavi da odgovara.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Izvolite, gospodine Janićeviću.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Na samom ulazu iz Račka, na punktu, na terorističkom punktu koji se nalazio pored puta iz pravca Štimlja, pored specijalnog zavoda, je oko 7.15 takođe poginuo, u obračunu poginuo jedan terorista i, znači, policijske snage su praktično stavile u poluokruženje ceo Račak do 8.30. Na strani policije nije bilo gubitaka. Teroristi su u to vreme, oko 7.15 pokušali da se izvuku u pravcu mahale Hadžovići (Haxhaj) i u pravcu zaseoka Ljužak, Lužak. To je zaseok sela Petrovo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je to sve ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** To je sve sa ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... sa tog dela dinamike.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Molim vas predite na drugu kartu koja pokazuje dinamiku od 8.30 pa nadalje. Mislim do 10.00, jer ja više nemam kod sebe te karte. Sad ću da nađem ...



**SUDIJA KVON:** Dok čekamo dok se ovo stavi na grafoskop, želeo bih da konstatujem da se legenda i hronologija moraju prevesti.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Šta sada imate na grafoskopu?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Sada na grafoskopu imam aktivnosti jedinice MUP-a od 8.30 do 10.00, 15. januara.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Samo, molim vas, pre nego što počnete da objašnjavate tu dinamiku, da li se ova legenda koja je na ovoj mapi, u potpunosti podudara sa legendom koju ste već objasnili?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** U potpunosti se podudara sa legendom koju sam malopre objasnio. Ovde je odslikana ... Odslikano stanje koje se dogodilo tačno za period vremena od 8.30 do 10.00. Znači od 8.30 je aktivno počela borba i pružanje oružanog otpora prema pripadnicima policije koji su bili u nastupanju iz pravca, iz pravca Belinca, Štimlja i dela puta Petrovo - Račak. U 9.00 ... Između 9.00 i 10.00 savladan je još jedan bunker u kome su bila dvojica pripadnika terorističke grupe. To je negde na sredini sela. U istom vremenu savladan je takođe još jedan bunker od strane druge grupe policajaca u kome su poginula još dva terorista i u trećem bunkeru poginula su tri terorista do 10.00. Teroristi koji su bili u štabu i u kućama u kojima su bili smešteni, su naoružani i pod borbom krenuli u pravcu rovova u kojima su se nalazili pripadnici policije, pripadnici operativno-poterne grupe. Rovovi su, kao što sam malopre rekao, zauzeti do 5.30 ... Do 6.30, do 6.30. Ne znajući da se u rovovima nalaze pripadnici policije, isti su došli do skoro samih rovova. Policajci koji su bili u rovovima takođe su ih pozvali na predaju. Teroristi, iznenađeni na poziv, jer su mislili da se u rovovima nalaze njihovi ljudi, su otvorili žestoku vatru prema pripadnicima policije, operativno-poterne grupe koji su bili u rovovima i tu je izginuo najveći broj terorista. Znači, između 7.00 i 7.30 poginulo je osam terorista na gornjoj, odnosno na severnoj strani rova iznad sela Račak. Od 7.00 ...

**SUDIJA BONOMI:** Zašto tu sad govorimo od 7.00 do 7.30, kad bi ova karta trebala da pokazuje razvoj događaja od 8.30 do 10.00?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ova karta pokazuje razvoj događaja ... Sužavanje blokade od strane Šeste čete PJP, a položaji koji su zauzeti, zauzeti su od 3.00 i njihova pozicija, operativno-poterne grupe se nije promenila do kraja akcije. Ljudi koji su ...

**SUDIJA BONOMI:** Ali ove žrtve ne pojavljuju se na prethodnoj karti koju ste nam pokazali?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Ne pojavljuju se, ali ih ima ovde na ovoj karti.

**SUDIJA BONOMI:** Koji je izvor vaših saznanja u vezi sa ovim događajima koje sada opisujete?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Izveštaj pokojnog zastavnika Mire Mekića.

**SUDIJA BONOMI:** Znači ovo nisu stvari koje ste vi čuli preko radio veze kako se odigravaju. To su stvari koje ste vi saznali iz pisanog izveštaja vašeg potčinjenog koga mi ovde nećemo da čujemo.

**SUDIJA ROBINSON:** Upravo ste rekli da je on pokojni.

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da. Poginuo je u obračunu 19. januara. Ovde namerno nije stavljeno vreme, odnosno pomeranje jedinice, zbog toga što je ovo bila statična jedinica koja je od 6.30 zauzela pozicije i u njima ostala do kraja, do kraja akcije. Pomerala se samo grupa policajaca pod komandom Lečića koja je bila ... To je Šesta četa policije koja je sužavala blokadu. Zato je možda nejasnoća oko ovih pogibija

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Da li je to sve u vezi sa ovom drugom kartom?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ne. Samo da objasnim koliko je tu poginulo. Osam je poginulo od 7.30 na severnoj strani, na severnoj strani rovova. Odnosno kod bunkera je šest poginulo, isto od 7.00 do 7.30. U isto vreme sedam je poginulo u središnjem delu rova i od 7.00 do 7.30 pet je poginulo u bunkeru iznad samog sela. Postignuta pozicija Šeste čete PJP do 10.00, ovo što je zeleno obojeno sa zapadne strane obeleženo. Zapad je u ovom delu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Zapadno od Štimlja?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Zapadno od Račka.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ja to ne razumem. Moram da zamolim za objašnjenje. Koliko shvatam, desno bi trebalo da bude istok ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, ja se izvinjavam. Da. Tako je. Istovremeno oko 10.00 teroristi se reorganizuju, iz Petrova, iz Petrova šalju jednu ojačanu grupu prema Hadžovićima i prema, takozvanom, "zidu" ili "crvenom putu". Grupa iz sela Lužak takođe kreće u pravcu kote Kršina i iznad kote, odnosno sa leve strane kote stiže oko 10.00. Onda dolazi do sukoba i do puškanja većih razmera, jačeg intenziteta koje traje sve do kraja akcije. Sve su ovo posmatrali verifikatori sa pozicija na koje sam malopre na slikama rekao, a to su pozicije na karti, ja mislim ovde negde otprilike jedna, a jedna je bila ovamo kod ovog policijsko-vojnog punkta na Koštanju. Ne znam da li sam dovoljno bio jasan?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Sasvim dovoljno. Molim vas pređite na treći, na treću kartu koja govori o vremenu do 15.30.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Legenda je ista kao i za prethodne dve karte. Na ovoj karti je prikazano stanje na terenu između 10.00 i 15.30. Znači u ovom vremenu je policija ovladala skoro celim selom Račak. Između 10.30 i 12.00 su poginula još dva terorista u sredini sela, u bunkeru za koji mi nismo znali ili ... Može da se kaže da je bunker, u stvari nije bunker, neko skrovište. U 10.30 ... Između 10.30 i 12.30 još dva u okolini njihovog štaba i sa tim je akcija, akcija završena. Od 11.00 do 15.30 policija koja se nalazila u nastupanju i u samom selu imala je žestoke napade iz pravca sela Petrovo i Hadžovići, odnosno sa brda između Hadžovića i Lužaka, iz svih raspoloživih oružja sa kojima su teroristi u to vreme raspolagali. Granatirali su policiju u nastupanju minobacačima 60 milimetara, ručnim raketnim bacačima od 500 milimetara. Oštećeno je nekoliko vozila i jedan policajac je u sukobu ranjen. U 15.30 je izašla ekipa, nešto pre 15.30, uviđajna ekipa na lice mesta na čelu sa Danicom Marinković i ekipom SUP-a Uroševac, kao i istražnim sudijom ... Javnim tužiocem, zamenikom javnog tužioca Ismet Šuftom (Ismet Šufta). Samo što je započet uviđaj, sa svih strana pored ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janićeviću, niste razgovetno rekli ime zamenika javnog tužioca, tako da je ostalo prazno u transkriptu, a prilično nerazgovetno izgovarate imena, pa moram da vas ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ismet Šufta.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ismet Šufta. Dobro. Hvala vam.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Zamenik okružnog javnog tužioca. Samo što je započet uviđaj, uviđaj je morao da bude prekinut iz bezbednosnih

razloga. Na sastanku pre izvođenja akcije bilo je dogovoreno, a to je i planom bilo predviđeno, da operativno-poterna grupa ostane na zauzetim pozicijama do dolaska voda Posebne jedinice policije koji bi zauzeo do tada dostignute pozicije i iste držao dok se uviđaj ne završi. Međutim, negde oko 15.30 pojavio se rukovodilac akcije Goran Radosavljević i naredio da operativno-poterna grupa siđe iz rovova i zauzetih pozicija u selo, iako još uvek policajci koji su bili zaduženi da preuzmu te pozicije nisu stigli do rovova da bi ih zaposeli.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A dobro, objasnite mi. Sad kažete “pojavo se”. Gde je bio do tada?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Do tada ne znam gde je bio. Ja ga nisam čuo do tada na radio vezi, niti sam ga video. Prema informacijama koje sam kasnije prikupio od strane mojih saradnika, od pokojnog Mekić Mira i komandira čete, on se pojavio onog momenta kada je akcija praktično bila završena. Izdao je naređenje da se operativno-poterna grupa povuče bez prethodnog dolaska policije koja je trebalo da ih zamenjuje. Istog momenta teroristi koji su bili u neposrednoj blizini pozicija, upadaju u rovove i nastaje pakao. Puca se iz svih raspoloživih oružja. Za pet minuta je kompletna ekipa pod borbom ... Policija pod borbom morala da izvlači kompletnu ekipu za uviđaj. Znači da je došlo do greške u komandovanju, inače bi uviđaj sigurno bio završen i ne bi bilo prostora za bilo kakve manipulacije. A tvrdim odgovorno da su verifikatori posmatrali kompletan tok akcije. Nije bilo tačke na području Račka koju nisu mogli da vide ili sa jedne ili sa druge ili sa treće pozicije. Televiziske ekipe koje su bile na licu mesta snimale su ceo tok akcije. Ja mislim da su bile dve ekipe. Malopre vi rekoste da je bio u pitanju “Reuters”. Za “Reuters” nisam znao, ali sam znao za Asošijetted Pres (Associated Press), da su oni bili tu. *Associated Press* je snimao ceo tok akcije.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li ste vi nekog od njih lično videli ili kontaktirali ili imali bilo kakav kontakt?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Video sam predstavnika *Associated press-a* kad smo izlazili, kad smo izvlačili ekipu za uviđaj iz sela Račak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Na žalost, njihov snimak nemamo.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ja mislim da Sud može da pribavi i njihov snimak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Hvala vam, gospodine Janičeviću. Vi ste sada opisali na ovim mapama hronologiju. Da li ste vi o ovoj hronologiji sačinili nekakav zvaničan dokument i ako ste ga sačinili, kad ste ga sačinili? O hronologiji govorim.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Zvaničan dokument o događajima u Račku, o antiterorističkoj akciji i svega šta se posle toga događalo, sačinio sam, ja mislim, 19. januara i nazvao ga "Hronologija događaja u Račku", koji je prosleđen Okružnom javnom tužilaštvu uz izveštaj o preduzetim merama po njihovom ... Po njegovom zahtevu za prikupljanje prethodnih obaveštenja. Dostavio sam ga Štabu MUP-a u Prištini. Jedan primerak je ostao kod mene. Taj primerak sam na zahtev radne grupe ministarstva morao da dam toj grupi i, na žalost, ne znam šta se dalje dogodilo sa njim, ali je u predmetu ostao samo deo, ne deo, ostao je ... Ta hronologija, cela hronologija sem jedne stranice, poslednje stranice koja fali.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro, molim vas ... Samo da pogledam nešto ...

**SUDIJA BONOMI:** Mogu li ja da pitam nešto? Gospodine Najs, da li je to za vas novost da je taj film bio u rukama dve novinske agencije, taj film o aktuelnim događajima u Račku?

**TUŽILAC NAJS:** Da.

**SUDIJA BONOMI:** Da li se bilo šta može uraditi da se utvrdi da li ima još materijala koji je na raspolaganju?

**TUŽILAC NAJS:** Pa moja mašinerija je stavljena u pogon. Možete da budete uvereni da ću ja da učinim sve što mogu. Ne znam koliko će da treba vremena, jer takve stvari traže vreme, a danas je petak. Ali dok sam na nogama, ja sam početkom ove nedelje pokrenuo pitanje sa pravnim savetnikom u vezi s tim da li je zbirka materijala o Račku koja je sastavljena za ranije svedoke zadržana u posedu Pretresnog veća. Ne znam da li jeste, ali bi bilo dobro i znam da ima još dosijea koji bi mogli da se dodaju toj zbirci.

**SUDIJA ROBINSON:** Proverićemo to.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janičeviću, da li se ta hronologija o kojoj sada govorite nalazi u tabulatoru 71?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da. To je ta hronologija koja je sačinjena 19. januara ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Robinson, to je već uvedeno pod D299, tabulator 397, uvedeno u spis, ali ja želim samo da par stvari razjasni gospodin Janičević, pošto je on maločas objasnio da je on napisao tu hronologiju. Dakle prvo mi objasnite ovu ... Ovaj nedostatak: pomenuli ste maločas da nedostaje poslednja strana.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Da, samo jedna stranica nedostaje i to poslednja, koliko vidim.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. A da li ste sigurni da se radi o vašem dokumentu?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Apsolutno sam siguran da se radi o mom dokumentu, dokumentu koji sam ja sačinio i prosledio nadležnim institucijama i mojim pretpostavljenim starešinama.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle na toj poslednjoj strani se nalazi vaš potpis, datum i tako dalje.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Kad ste vi to sačinili?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** 19. januara 1999. godine.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde se na ... Samo da vidim, to je na petoj stranici ove vaše hronologije, pominje negde oko sredine da je ovu analizu, govorite: "Izvršen događaj i postupanje policije da je za period 15. do 19. januara", znači ova hronologija pokriva vreme od 15. do 19. januara?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Jer 19. je poslednji dan kada je bilo žestokih okršaja na tom prostoru.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Da li vi, pošto ste vi napravili ovu hronologiju, da li smatrate da je nešto posebno značajno da se ukaže na šta, dosada, nije ukazano u vašim objašnjenjima o događajima u Račku.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ja mislim da sam sve iscrpno rekao do sada vezano za te događaje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, moj je zahtev da se ovi tabulatori koje smo sada pregledali uvedu kao dokazni predmeti.

**SUDIJA KVON:** Mislite na tabulator 70.1, 70.2 i 70.3?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da, s obzirom da je 71 već uveden kao dokazni predmet čiji sam broj citirao.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, usvajaju se. Gospodine Miloševiću, nastavite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Recite, gospodine Janićeviću, da li ste u sklopu ovog utvrđivanja svih činjenica, a posebno u vezi sa zahtevom okružnog javnog tužioca u Prištini, preduzimali određene radnje i koje?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Pa i bez zahteva okružnog javnog tužioca, po pravilu posle svake antiterorističke akcije i posle svake akcije pravila se procena i prikupljali su se eventualni dokazi o slučajnim propustima ili o namernim propustima u radu policije. Ja sam, kada sam primio izveštaj ... Zahtev okružnog javnog tužioca o prikupljanju prethodnih obaveštenja, zatražio izveštaj od komandira čete i od komandira vodova, a i sam sam sa više policajaca i komandira odeljenja razgovarao na temu da li je bilo eventualnih prekoračenja ovlašćenja ili zloupotrebe službenih ovlašćenja prilikom izvođenja antiterorističke akcije. Nisam mogao u onome šta sam imao da mogao da utvrdim da je bilo određenih propusta i da se postupalo van zakonskih normi i van pravila koja su važila u to vreme, van pravila ponašanja policije u to vreme.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Recite, pošto ste sad pomenuli izveštaje komandira ove Šeste čete Posebne jedinice policije i komandira vodova, da li su ti izveštaji bili sačinjeni u pisanoj formi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Svi izveštaji su bili sačinjeni u pisanoj formi i, ako se sećate, malopre sam rekao kad ste me pitali oko plana i oko preduzimanja mera protiv pripadnika policije, rekao sam da je formirana

radna grupa koja je utvrđivala odgovornost pripadnika policije u svim akcijama, antiterorističkim akcijama, ne samo po pitanju Račka. Izveštaji koje sam ja prikupio od pripadnika policije i starešina dostavljeni su Štabu MUP-a, odnosno toj radnoj grupi koja je radila u okviru štaba u Prištini.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. A pored vašeg izveštaja koji je bio, kako sad objašnjavate, baziran na izveštajima komandira čete, vodova i predstavnika te operativno-poterne grupe, da li je i Štab MUP-a odgovorio na zahtev za prikupljanje obaveštenja Okružnog javnog tužilaštva u Prištini?  
**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Siguran sam da jeste.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Šta znači to sigurni ste da jeste? Da li znate da li je odgovorio ...  
**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Znam da je odgovorio na zahteve i Štab MUP-a.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Molim vas ... Samo da pogledam u ovom pregledu ... Da li je u tabulatoru 72 koji vi imate pred sobom, neki dokument koji je u vezi sa ovim šta ste sad govorili?  
**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da. 72 je tabulator "Razrešenje okolnosti pod kojima je izvršeno krivično delo terorizma iz člana 125, KZ SRJ 10. januara 1999. godine u selu Šljivovo (Slivove) i 15. januara 1999. godine u selu Račak, opština Štimlje".

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Robinson, ovaj tabulator 72 već je prihvaćen kao D299, tabulator 396. Dakle da li je ovo šta je sadržano u ovom dokumentu Ministarstva unutrašnjih poslova, sedište u Prištini, sve šta je navedeno u potpunosti odgovara onome šta vi znate o ovim događajima?  
**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da, u potpunosti odgovara. Samo da još kažem da je ubistvo policajca, zaseda koja je organizovana 10. januara poslednja u nizu terorističkih akcija koje su za poslednjih šest meseci pred akciju izvršili teroristi na području opštine Štimlje i Uroševac.

**SUDIJA KVON:** Gospodine Janićeviću, da li znate ko je ovo napisao?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ovo je dokumenat radne grupe Ministarstva unutrašnjih poslova koje je radilo u Prištini.



**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde se u ... Mogu li da nastavim, gospodine Kvon?

**SUDIJA KVON:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde se u ovom dokumentu pominje i selo Slivovo. Šta se tog 10. januara desilo u Slivovu?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 10. januara u Slivovu, teroristi su u ranim jutarnjim satima, u prepodnevnim satima sačekali patrolu policije iz Štimlja i otvorili vatru na vozilo u kretanju. Tom prilikom je teško ranjen policajac policijske stanice Štimlje, Svetislav Pržić, koji je od zadobijenih povreda nakon dva dana umro u KBC-u Priština.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Hvala. A šta se nalazi u ovom dokumentu pod rednim brojem 73? Napominjem, gospodine Robinson, da je ovo prihvaćeno kao D299, tabulator 395.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ovo je plan realizacije operativno-taktičkih mera i istražnih radnji. 1) identifikacija terorističke grupe i njenih pripadnika i aktivnosti na području sela Račak. Ovaj plan je sačinila radna grupa Ministarstva unutrašnjih poslova, na čijem čelu je bio general-major Dragan Ilić, načelnik Uprave krim-policije iz Beograda koji se u to vreme nalazio na području AP Kosova i Metohije, odnosno u Prištini. A članovi radne grupe su bili: načelnik uprave u RDB Miroljub Nikolić i načelnik krim-tehnike centra Vladimir Aleksić, centra u ministarstvu. Znači na osnovu plana sačinjen je ovaj izveštaj o razjašnjavanju činjenica i okolnosti, razjašnjavanju okolnosti pod kojim je izvršeno krivično delo terorizma. To je jedan od dokumenata.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, vreme je za pauzu. Pretpostavljam da ćete da završite sa vašim glavnim ispitivanjem tokom naredne sednice.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja ću se potruditi da što brže prođem kroz pitanja koja su mi preostala, gospodine Robinson.

**SUDIJA ROBINSON:** Napravićemo pauzu od 20 minuta.

(pauza)

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Najs, izvolite.

**TUŽILAC NAJS:** Ima jedno prilično važno pitanje koje nema veze sa svedočenjem ovog svedoka, ali bih želeo da pokrenem to pitanje danas. Verovatno će da mi treba pet minuta za to.

**SUDIJA ROBINSON:** Onda ćemo to da uradimo na kraju današnjeg zasedanja.

**TUŽILAC NAJS:** Kako vi kažete, časni Sude.

**SUDIJA BONOMI:** Pitali ste za materijal o Račku. Da li ste mislili na zbirku koju ste nam vi dali, a u vezi sa svedočenjem gospodina Jašovića?

**TUŽILAC NAJS:** Da, tako je.

**SUDIJA BONOMI:** E pa to imam.

**TUŽILAC NAJS:** Želeo bih da se ispravim u vezi sa jednom stvari. Mi smo, naravno, znali da bi Reuters mogao da bude taj koji bi mogao da dostaviti film i to je navedeno u indeksu, ali nismo dobili nikakvu dalju pomoć od Reutersa i tako da u ime Tužilaštva mogu da kažem da nismo dalje insistirali na tome. Sada ćemo da insistiramo kod *Associated Press-a*.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, izvolite. Želimo da završite sa svojim glavnim ispitivanjem negde do pola ove sednice.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To neće biti moguće, na žalost, gospodine Robinson. Ja sam sada pregledao svoje beleške. Ja imam još jedan broj pitanja koje ne mogu da stignem da prođem za to vreme. Gospodine Janičeviću, kada sam vam postavio pitanje u vezi sa vojskom, vi ste objasnili da ste ih samo informisali da ne bi došlo do njihove vatre po policijskim snagama. E sada recite, pošto pojedini svedoci koje je gospodin Najs ovde izvodio, a, pre svega, svedok Džon Krosland (John Crosland), čiji se transkript inače ovde nalazi u tabulatoru 74 sa njegovog svedočenja ovde, on tvrdi, a bilo je još svedoka, samo ja ih sad nisam ovde evidentirao, da je Vojska Jugoslavije artiljerijskom podrškom granatirala selo Račak tokom

celog dana. Da li možete nešto da kažete o toj tvrdnji, s obzirom da ste bili, kako ste i sami rekli, na oko kilometar od sela Račak?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Mogu da kažem da je to čista neistina. Prvo, koja bi to budala uradila da tuče selo u kome se nalazi policija. Logički, ako se razmisli malo, da li bi policija, vojska tukla po policiji? To je apsolutna neistina.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Policija se tamo nalazila od ranog jutra?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Od 6.30.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. U tački 66 optužnice se navodi da su snage SRJ i Srbije po celom selu pucale na meštane koji su pokušavali da pobegnu. Da li je to tačno?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ni to nije tačno. Prvo, u selu nije bilo više od stotinak ljudi zajedno sa teroristima, i terorista i meštana. Drugo, policija nije nikakvog razloga imala da puca na meštane. Meštani su bili u svojim kućama, a tu gde su zatečeni, tu su i ostavljeni. Odgovarala je na vatru terorista i pucala na teroriste.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A da li je u oružanom sukobu došlo do pogibije nekog civila?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ne. Po informacijama kojima raspolazemo, svi poginuli su pripadnici terorističke organizacije, odnosno podštaba terorističke organizacije u Račku.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Sada mi recite, pošto ste gledali ove snimke gospodina Najsa i objašnjavali gde se nalazila Verifikaciona misija, da li je u skladu s ovim šta ste izneli i vašim poznavanjem konfiguracije terena i okoline, bilo moguće da verifikatori sa jedne ili druge posmatračke tačke koje ste obeležili, ne primete nekakav navodni masakr u jarugi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Prema ovome šta sam video i šta sam pokazao, sa tih tačaka verifikatori su morali da vide šta se sve događalo u Račku. Čak i u najmanjem zaseoku Račka i na možda 500 do 1.000 metara iza Račka, jer taj deo je skoro nepošumljen ili je šuma mala. Na kraju krajeva i da nisu videli, mogli su da čuju to šta se priča da je, da je otvarana vatra. I za ubistvo i za masakr treba malo više pucanja od uobičajene pucnjave u selu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A da li se taj predeo ... Gde se ... Taj lokalitet, ta jaruga mogla videti sa ovih posmatračkih punktova Verifikacione misije?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** I golim okom je mogla da se vidi.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Gospodine Janičeviću, da li ste vi u vreme izvođenja akcije imali kontakte sa vašim operativnim pozicijama i da li ste bili informisani u toku i neposredno posle događaja u Račku bilo kakvim dodatnim informacijama u vezi sa tim područjem?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Pa skoro svakodnevno sam imao, i ja i moji operativci kontakte sa operativnim pozicijama na terenu, ali konkretno oko Račka za 16. ... 16. januara ja sam lično imao kontakte sa mojom pozicijom koja se nalazila i živela u Račku, koja je, na žalost, sada ubijena od strane terorista. Isti me je obavestio da je u toku noći 15. na 16. teroristička grupa koja se tu nalazila i koja je došla iz sela Petrovo, odnosno zaseoka Lužak, izdvojila određeni broj poginulih terorista i iste sahranila na muslimanskom groblju u Malopoljcu u toku noći. Nisu, nisu dirali ... Nisu sahranjena ona lica koja su se nalazila, koja su bila sa područja Račka.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janičeviću, imajući u vidu vaše učešće i ulogu u ovoj antiterorističkoj akciji, imate li, pored saznanja o prisustvu pripadnika Kosovske verifikacione misije na okolnim brdima i saznanja da je neko od članova boravio u Račku u ovo kritično vreme i kada?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** 16. januara dobio sam informaciju u pisanom obliku, u stvari izveštaj patrole policije koja je bila na punktu ispred ulaza u Račak iz pravca Štimlja, odnosno u pravcu puta Štimlje - Petrovo - Račak u donjem delu Štimlja. U izveštaju je kratko stajalo da je oko 21.00 džip bele boje u kom se nalazio ambasador Voker (William Walker) prošlo punkt sa još dva lica i vozačem. Znači njih četvoro je bilo u vozilu i da se otprilike posle sat i po vozilo vratilo sa vozačem i Vokerom, a da su ta dva lica ostala u Račku ili u Petrovu. U tom delu. Nisu oni mogli da prate da li je to bilo ... Da li je otišlo u Račak ili ne. A činjenica je da se štab takozvane operativne grupe, nerodimske operativne grupe nalazio u selu Malopoljce koje se nalazi isto tako u tom pravcu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro ...

**SUDIJA BONOMI:** Na koji se to datum odnosi?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Na 14. januar u večernjim satima, oko 21.00.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To je, dakle, neposredno uoči antiterorističke akcije u Račku.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Pa imate li taj pisani izveštaj o ovom događaju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Na žalost nemam ni taj pisani izveštaj, kao ni mnogo dokumenta koja bi bila relevantna za ovo suđenje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Već ovaj pomenuti svjedok suprotne strane, Džon Krosland, u svom svedočenju je tvrdio da je Viliijama Vokera video u Račku 15. januara 1999. godine na dan izvođenja antiterorističke akcije. Samo da, samo da pronađem ovde. Ima u transkriptu, to je u tabulator 74, transkript ... Deo transkripta svedočenja Džona Kroslanda ... On kaže da je video, to je na strani 8.003. Ja ga pitam: "Pre par trenutaka rekli ste da ste videli pripadnike Verifikacione misije i to ste takođe rekli i tokom glavnog ispitivanja, u Račku 15. januara. Vaš odgovor je bio, dakle, da ste ih videli i da ste mislili da ste videli i ambasadora Vokera. Da li je to tačno?" Odgovor: "To je tačno, gospodine Miloševiću, da".

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ja nemam razloga da ne verujem pukovniku Kroslandu, s obzirom da se radi o pripadniku britanske vojske, ali tvrdim da Voker 15. januara do 16.30 nije mogao da bude u Račku, jer su u Račku bile borbene aktivnosti. Znači bio je sukob između policije i vojske. Najverovatnije se gospodin Krosland prebacio na period posle toga, na vreme posle završetka akcije. Moguće da ga je video u večernjim satima 15. januara i da su se našli u Račku, pošto je i gospodin Krosland silazio u Račak u to vreme. A moguće je da se prebacio, da ga je video 14. januara uveče kada je dolazio u Račak, što bi u svakom slučaju potvrdio informaciju kojom ja raspolažem.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Dobro. Molim vas da i ovaj transkript svedočenja Džona Kroslanda, to je od strane 7.945 do 8.006, bude uveden kao dokazni predmet.

**SUDIJA ROBINSON:** To je deo transkripta, to je deo transkripta. Nema potrebe da se uvodi.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ima istu vrednost, dakle.

**SUDIJA ROBINSON:** Naravno. Na nama je da to procenimo kako mi želimo.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Pa pretpostavljam da ćete proceniti onako kako piše u transkriptu. Gospodine Janičeviću, molim vas da pogledate tabulator 75, a ja ću vam postaviti samo nekoliko pitanja. Ovde ja imam samo srpski prevod, ali to je, to je dokument gospodina Najsa, pošto vidim da nosi ERN broj U000 ili U030 ... ne, da U0003313 u tabulatoru 75. To je, dakle, prevod dokumenta UČK 121. brigade Kuma, dana 30. januara 1999. godine, Novo Selo (Novoselle). Na šta se odnosi ovde? Ovde se govori o nizu pitanja, ali molim vas, da samo pročitate ovaj početak?

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** "Izveštaj načelnika štaba 121. brigade, posvećujem šefu operativnog štaba OVK. Na osnovu usmene naredbe šefa operativnog štaba OVK od 14. januara 1999. godine u 22.30, u vezi sa borbenom gotovošću i pripreme za napad čete 2/121 ovog bataljona, sačinjen je ovaj izveštaj. Gorepomenutog dana šef operativnog štaba OVK naredio je da se pripreme ljudi ....

**prevodioci:** Molimo svedoka da uspori.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janičeviću, molim vas da usporite zbog prevodilaca.

**SVEDOK JANIČEVIĆ – ODGOVOR:** Ponoviću rečenicu: "Gorepomenutog dana šef operativnog štaba OVK naredio je da se pripreme ljudi u pravcu Crnoljevske klisure, štimljanski borovi (jele), za napad protiv neprijateljskih snaga dana 15. januara 1999. godine, sa ciljem da se pruži pomoć našim snagama napadnutim od neprijatelja u Račku, Petrovu i Belincu". Ovo se odnosi na Belince. Da nastavim ili je to dosta?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Nema potrebe. Dovoljno je. Datumi su veoma bitni, ovi koji se pominju. Ko je ovaj? Da li vam je poznato ko je ovaj Dragaj Šaban (Dragaj Shaban)?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Šaban Dragaj je pripadnik terorističke grupe koja je delovala na području Lipljana i ima na duši mnogo zločina i mnogo života. Vidite šta piše u pretposlednjem redu, ispred potpisa, "smrt neprijatelju - sloboda narodu" (vdeke armikut - lirija e popullit). Isto kao ono u vreme "smrt fašizmu - sloboda narodu".

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Pa dobro, da li iz ovoga proizilazi nešto, iz ovih tri, četiri, sedam redova koje ste na početku pročitali?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Iz ovih redova proizilazi, koliko ja vidim, da su teroristi znali da će biti organizovana antiteroristička akcija u Račku ili u okolini. Nisu znali ... Verovatno nisu tačno znali gde tačno: u Račku, Petrovu ili Belincu. Iz nekog izvora su to saznali. Koji izvor, meni nije poznato. I po ovome šta on piše, oni su nameravali da napadnu, da izvrše napad na, na pripadnike Vojske Jugoslavije koji su bili stacionirani na Čanovića brdu, jer su verovatno mislili da će i vojska učestvovati u antiterorističkoj akciji, da bi pomogli svojim snagama koje se nalaze u Račku, Petrovu i Belincu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Ovo šta ste vi citirali, ovde kaže: "Za napad protiv neprijateljskih snaga dana 15. januara 1999. godine, sa ciljem da se pruži pomoć našim snagama u Račku, Petrovu i Belincu".

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja, na žalost, gospodine Robinson nemam engleski prevod, ali pretpostavljam, pošto sam ovaj dokument dobio od suprotne strane i svaka strana ima njihove ERN brojeve, da oni imaju engleski prevod, a nema potrebe da se više citira od ovoga šta je pročitao gospodin Janićević, pa tražim da se i ovo uvede kao dokazni predmet, tabulator 75.

**SUDIJA ROBINSON:** Dobro. To ćemo da označimo za identifikaciju, dok čekamo da dođe prevod.

**SUDIJA BONOMI:** Gospodine Janićeviću, šta vi kažete, koliko je terorista bilo u Račku?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Po našim operativnim saznanjima bilo je oko 80 terorista, oko 80.

**SUDIJA BONOMI:** Na dan 15. januara?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Uopšte, oko 80 terorista ...

**SUDIJA BONOMI:** Ne, ne. Mene zanima na dan 15. januara.

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Oko 80 na dan 15. januara.

**SUDIJA BONOMI:** Da li je realistično očekivati da se taj broj ljudi može suprotstaviti ne samo policiji, nego i vojsci koji zajedno sprovode jednu antiterorističku operaciju?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Pa ja nisam rekao nikada da smo zajedno sproveli antiterorističku organizaciju ... operaciju. Antiterorističku akciju sprovela je samo policija ...

**SUDIJA BONOMI:** Ne, ne. To razumem. Ali sada gledamo ovaj dokument i vi kažete da u tom dokumentu stoji da oni očekuju da će u operaciji da učestvuju i policija i vojska.

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** Da, ali ovo je dokumenat 121. brigade Kuma koja nije bila vezana za taj štab, za tu operativnu zonu Nerodimlje (Nerodime). Ovo je bila brigada koja je delovala na području operativne zone Paštrik (Paštrik) gde se nalazi područje opštine Lipljan, deo ... Lipljan, Karačica (Karačice), Duga (Duge) i ovaj deo prema Mališevu (Malisheve). Znači ovo je brigada iz sasvim druge zone, 121. brigada Kuma. A ovde se radi o 161. brigadi.

**SUDIJA BONOMI:** Ja sam mislio da ste vi ovde pročitali da je: "14. januara šef operativnog štaba naredio da se pripreme ljudi u pravcu Crnojlevske klisure i Štimlja za napad protiv neprijateljskih snaga 15. januara, sa ciljem da se pruži pomoć našim snagama napadnutim od neprijatelja u Račku, Petrovu" i tako dalje. Zar niste to upravo pročitali?

**SVEDOK JANIČEVIĆ:** To je ...

**SUDIJA BONOMI:** Dakle zar se vi ne slažete da to predstavlja indicaciju da je OVK išla u Račak očekujući antiterorističku operaciju i policije i vojske? To je ono šta su oni mislili.



**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ovo je nalog operativnog štaba sasvim druge brigade. Znači u Račku je bila stacionirana, bio je stacioniran deo 161. brigade, a ovo je brigada koja je delovala na sasvim suprotnom kraju, s druge strane ...

**SUDIJA BONOMI:** To ja razumem, ali meni se čini da je ono šta vi nama ovde želite da kažete to da je OVK znala šta će da se dogodi i da će to da se dogodi u Račku. E sad, ako je to situacija, onda ja vas pitam da li je bilo realistično to što su oni očekivali da pošalju 80 ljudi da se suprotstave antiterorističkoj operaciji i policije i vojske.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Gospodine sudijo, da je ... Da nije urađeno i da nije akcija urađena onako kako je urađena, ne 100, nego 500 policajaca i vojnika ne bi moglo da zauzme te položaje. Prvo zbog toga što su rovovi u kojima su teroristi bili, u dva nivoa. Iz rovova se puca, a policija koja bi trebala da osvoji to, verovatno bi, ako ne i više 50 posto izginulo ono šta bi učestvovalo u tim akcijama. To je jedno. Drugo, ovo nije moj podatak. Ja ovo prvi put vidim ovde. Znači ovde se radi o sasvim drugoj brigadi, drugoj operativnoj zoni. Oni su imali svoj sistem izveštavanja, svoj sistem obaveštavanja međusobno. Ova brigada, 161., je delovala sa desne strane Crnoljevske klisure, odnosno puta Štimlje - Suva reka u pravcu Petraštice (Pjetershtice), Karačice, Duge tamo, Lipovičkih šuma (Mali i Lipovices). Znači njihova zona dejstva je bila ta, a u njihovoj zoni dejstva nalazio se i deo operativno-borbene grupe Vojske Jugoslavije, 243. motorizovane brigade koja je bila na Čanovića brdu. I po ovome šta ovde piše, oni su planirali da napadnu, da napadnu vojsku na Čanovića brdu koja se nalazila u borovima, odnosno jelama, kako oni kažu to. Da li sam bio jasan, ne znam?

**SUDIJA BONOMI:** Hvala.

**SUDIJA KVON:** Gospodine Janićeviću, prema ovom dokumentu, da li su oni znali da će doći do napada, odnosno antiterorističke operacije 15. januara? Da li su to oni u OVK znali?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Gospodine Kvon, po ovome šta ovde piše ja mislim da su oni, na neki način, došli do saznanja. A koji način, ne znam. Kako smo mi imali operativne veze među njima, tako su verovatno imali i oni među ...

**SUDIJA KVON:** Ne. Ono što sam ja od vas čuo jeste da su oni možda znali da bi moglo da dođe do napada, a ja vas pitam da li su oni znali da će do napada doći 15. januara i zato se sada ovde pripremaju za protivnapad, unapred se pripremaju za to?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ja to ne znam da li su znali, ali po ovome šta piše u ovom izveštaju, najverovatnije su znali.

**SUDIJA ROBINSON:** Izvolite, gospodine Miloševiću.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Gospodine Robinson, samo da vam skrenem pažnju na jednu, rekao bih, na jedan detalj. Svedok je rekao da se u Račku nalazilo oko 80 pripadnika UČK, a iz ovog dokumenta ove brigade vidi se da je iz te brigade trebalo da se toj grupi od 80 koji se nalaze u Račku uputi pomoć, da se uputi pomoć, a ovde šta je pročitao iz ovog dokumenta piše "napad protiv neprijateljskih snaga 15. januara". Oni su planirali da napadnu ...

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala, gospodine Miloševiću. Nastavite.

**TUŽILAC NAJS:** Časni Sude, pre nego što nastavimo sa radom, činjenica da je taj dokument došao sa naše strane ponekad ne kaže ništa o njegovom izvoru ili integritetu. Sve šta vam ja mogu reći o tom dokumentu jeste da smo ga predali u skladu sa Pravilom 68, a da smo ga dobili od zamenika načelnika Državne bezbednosti u Srbiji. Dakle, izvor tog dokumenta je Služba državne bezbednosti u Srbiji koja je to predala Tužilaštvu, a mi smo to onda, u skladu sa Pravilom 68, predali drugoj strani.

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala. Izvolite, gospodine Miloševiću.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Šta se dododilo 16. januara? Vi ste objasnili da je 15. januara popodne pokušao uviđaj, ako sam vas dobro razumeo. Šta se dogodilo 16. januara, prilikom ponovnog dolaska istražnog sudije radi vršenja uviđaja?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 16. januara je istražni sudija sa istom ekipom ponovo došla da izvrši uviđaj, međutim na samom ulazu u selo dočekala ih je jaka teroristička vatra i nisu mogli ni da priđu selu. Znači vratili su se i uviđaj nije izvršen ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, već smo prošli kroz ono šta se dogodilo 16. januara. Osim ako ovaj svedok nema nešto novo da doda, ne želimo to još jedanput da slušamo. Pređite na neku drugu temu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Samo da raščistimo, molim vas, pošto je ovde pominjano, pominjana rasprava, gde je pominjan ovaj svedok, rasprava između sudije Danice Marinković i generala Drevenkijevića (Karol John Drewienkiewicz). Želeo sam da svedok nešto razjasni o tome.

**SUDIJA ROBINSON:** Da, to ću da vam dozvolim.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle da li je uviđaj izvršen 17. januara? Ako nije, zašto nije mogao biti izvršen?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ni 17. januara nije izvršen uviđaj zbog toga što uviđajna ekipa nije mogla da dođe na lice mesta, zbog terorističkog napada.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A kada je došao Drevenkijević, zamenik šefa Verifikacione misije u policijsku stanicu u Štimlju?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Drevenkijević je došao, ja mislim oko 10.00. Nisam baš siguran.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Kog datuma?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 17. januara oko 10.00.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Jeste li vi bili tada prisutni?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Jesam, bio sam prisutan.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Jeste li prisustvovali razgovoru između sudije Marinković i gospodina Drevenkijevića?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Jesam.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Šta je gospodin Drevenkijević tražio od sudije Marinković?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Najpre je rekao da u Račku nema terorista, da nema naoružanih ljudi i da Danica Marinković može slobodno sa njim da uđe u Račak i izvrši uviđaj, da će je Verifikaciona misija štititi. Danica je odbila da to uradi i tražila da se postupi po zakonu o krivičnom

postupku koji nalaže da uviđaju prisustvuje ona kao istražni sudija, zamenik javnog tužioca, uviđajna ekipa i policija koja će obezbeđivati nesmetan i bezbedan rad uviđajne ekipe. On je izričito odbio da to ... Da na tu temu razgovara. Insistirao je da ona pođe sa njim. Danica je odbila i rekla mu da će krenuti sa policijom, sa obezbeđenjem. Gospodin Drevenkijević je u jednom momentu rekao da "ukoliko krenete na uviđaj sa policijom, izazvaćete krvoproliće i vi ćete biti odgovorni za to". Ona ga je pitala: "Pa kako sad, o kakvom krvoproliću pričate? Malopre ste rekli da tamo nema naoružanih civila, nema terorista, da je selo praktično prazno". On je u jednom momentu odgovorio "da, ali tamo ima naoružanih civila". Ja sam se ubacio u razgovor i pitao: "Gospodine generale, malopre ste tvrdili da nema nikoga, a sad tvrdite da ima naoružanih civila. Kako u vašoj zemlji, u Engleskoj (England) zovu naoružane civile? Zar to nisu teroristi?". On mi je odgovorio "Nemojte da upoređujete moju zemlju i ono šta se tamo događa sa ovim ovde". Pitao sam ga zar teroristi nisu svugde isti. On je čutao, nije hteo da odgovori na to pitanje. Nakon toga je Danica naredila da se krene na uviđaj i ekipa je izašla iz kancelarije i krenula da izvrši uviđaj. Međutim, vratila se nakon nepunih pola sata sa oštećenim vozilom i nezavršenim poslom.

**SUDIJA ROBINSON:** U redu. Hvala. Seledeće pitanje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Preskočiću pitanja koja se tiču uviđaja, jer je svedočila sudija Marinković i uviđaj je izvršen 18. januara, pretpostavljam da se vi toga sećate?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je neko od uviđajne ekipe bio povređen, poginuo ili ranjen?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Poginuo je Miro Mekić, pomoćnik komandira policijske stanice Uroševac 19. januara. To je nakon uviđaja, 19. januara, na održavanju dostignutih pozicija za eventualno potrebno dalje, dalje traganje za tragovima krivičnog dela, jer takav je stav bio zauzet na nivou štaba. I povređena su dva policajca. Teško ranjena dva policajca.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Jedan poginuo, a dva teško ranjena. Dobro. A šta albanski zvaničnici govore o poginulim teroristima u Račku? Da li možemo

da vidimo jedan kratak video snimak obeležavanja godišnjice događaja u Račku? To je tabulator 76.

*(Video snimak)*

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Nema nikakav prevod.

**TUŽILAC NAJS:** Časni sude, nemamo prevoda, nemamo transkript.

*(Kraj video snimka)*

**SUDIJA ROBINSON:** Molim da se zaustavi video. Možemo li da dobijemo neki prevod? Može li albanska kabina da nam bude od pomoći?

**prevodioci:** Pokušaćemo da prevedemo.

**SUDIJA ROBINSON:** Molim da se snimak pusti od početka.

*(Video snimak)*

*novinar: Tokom pet dana vidi se da bi to moglo da ima uticaja na međunarodnu konferenciju o Kosovu. Nakon nekoliko mukotrpnih dana pregovora, konačno smo uspjeli da održimo posebnu sahranu za te ljude u tom delu sela, kako bi to bila slobodna sahrana sa dignitetom, a kojoj mogu da prisustvuju svi oni koji žele da prisustvuju, uključujući i medije i međunarodne posmatračke prisutne na Kosovu. Uspeli smo da taj događaj dobije odjeka i u konačnoj sudbini ljudi na Kosovu. Naravno, naš krajnji zahtev bio je da grupa s kojom stupimo u kontakt i predstavnici OEBS-a i Vilijam Voker učestvuju na toj sahrani. To je bilo otprilike 24 sata ... U to vreme dobili smo informaciju da je Vilijam Voker odložio jednu vrlo važnu posetu. Vilijam Voker koji nikada nije pravio svoju karijeru na uštrb Albanaca, rekao je: "Ovo je zločin protiv čovečanstva, smrti u Račku zahtevamo da se sprovede pravda i to pravda koju će svi videti kad se izvrši. Ovi grobovi preda mnom, za mene barem, predstavljaju tragičnu ludost i bezumnost neobuzdanog nasilja". U novembru 1999. godine on je Kosovo posetio ponovo i ponovo se našao među građanima Račka, ali sada u novim okolnostima, u slobodi. Tom prilikom odao je počast i ostavio vence.*

*(Kraj video snimka)*

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Na ovom snimku trebale su da budu i izjave albanskih zvaničnika u vezi sa događajima u Račku, ali verovatno je neka konfuzija, jer ovo je deo koji nema neki značaj za postavljanje pitanja. Mislim da je došlo do izvesne zabune.

**SUDIJA ROBINSON:** Izgleda da smo uludo potrošili vreme, gospodine Miloševiću. Idemo dalje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** I meni to izgleda.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Da li mogu nešto ja da kažem, gospodine predsedavajući?

**SUDIJA ROBINSON:** Ko? Vi želite nešto da kažete? Ne, to nije ono šta je gospodin Milošević želeo. Dozvolite gospodinu Miloševiću da postavi sledeće pitanje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A da li vi imate neka saznanja o tome šta su albanski zvaničnici govorili o poginulim teroristima u Račku?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Znam da su svi poginuli teroristi sahranjeni na jednom mestu. Iz ovog snimka se vidi da je u džamiji svaki sanduk pokriven albanskom zastavom, što nije praksa kada civili poginu, nigde, pa ni kod Albanaca. Dalje, na ... Doktor koji je vršio pregled, navodno vršio pregled ili obdukciju tela koja su nađena na licu mesta, govori o nekakvoj obdukciji koju je on vršio o utvrđivanju uzroka smrti, o vađenju organa pojedinim žrtvama nasilja i tako dalje. Sad ne mogu trenutno da se setim, ali ovo šta sam video, stvarno nikada do sada, rođen sam tamo, živeo sam tamo 50 godina, nikad nisam video da se civil koji pogine pokrije albanskom zastavom. Ovo su svi sanduci u džamiji prekriveni albanskim zastavama.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Mislim da možemo da idemo dalje. Molim vas pogledajte šta se nalazi u tabulatoru 77. To je rukom pisani dnevni izveštaj i imamo ovde srpski prevod. Sasvim, sasvim kratko šta piše u ovom dnevnom izveštaju? Komandant 161. brigade "Ahmet Kačiku" (Brigade 161 Ahmet Kačiku).

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ova brigada je dobila ime po komandantu 163. brigade koji je poginuo 19. januara u Račku, onog dana

kada je poginuo i pomoćnik komandira Mekić Miro. Izveštaj je od 28. aprila 1999. godine, a govori o ... To je izveštaj nekog komandanta njihovog "Daje" (Daje) i "Dule" (Dulle) koji su upotrebljavali na brdu puškomitraljez 12,7 milimetara i minobacače ...

**TUŽILAC NAJS:** Ne znamo ništa o poreklu ovog dokumenta.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, molim vas da od svedoka dobijete informaciju o poreklu ovog dokumenta.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janićeviću, da li vi znate nešto o poreklu ovog dokumenta?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ovaj dokumentat sam ja imao u rukama 1999. godine u aprilu mesecu. Isti je zaplenjen prilikom antiterorističke akcije u selu Jezerce. Pored ovog dokumenta ima niz drugih dokumenata koja su tamo zaplenjena i sva su predata tada odelenju Državne bezbednosti u Uroševcu i prosleđena centrali SDB-a u Beogradu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. A da li ova jedinica koja kasnije, kažete, zaplenjeni su njihovi materijali i koja raspolaže, kako se vidi, minobacačima, a pominje se upravo ovaj deo geografski o kome smo govorili u Račku, da li ta jedinica i ta sredstva imaju neke veze sa onim granatiranjem Račka u vreme kad je tekla antiteroristička operacija u Račku?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Kako da nemaju ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Prema vašim saznanjima isključivo, ne prema bilo čemu drugom.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 15. januara kada je izvođena antiteroristička akcija u Račku, jedino ko je granatirao, granatirali su teroristi, napomenuo sam, iz minobacača 60 milimetara, jer su tad samo te minobacače imali i ručnih raketnih bacača od 500 milimetara i, normalno, protivavionskim mitraljezom 12,7 milimetara koji je bio smešten na dve pozicije: na poziciji iznad Račka, odnosno na brdu Kršina i na "crvenom putu" prema Petrovu.

**SUDIJA KVON:** Da li vi to čitate iz tog dokumenta?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne. Govorim iz sećanja, a ovo je dokumenat koji je iz kasnijeg perioda, 28. april. Ako treba pročitacu. Mogu li da pročitam dokumenat?

**SUDIJA ROBINSON:** Ne, ne želim da čitate taj dokument. Ukoliko gospodin Milošević želi da vi nešto kažete o njemu, može od vas da zatraži da ga ukratko prepričate.

**SUDIJA KVON:** Kada je reč o ovom dokumentu, kako vi znate da je to jedan od onih dokumenata koji su zaplenjeni?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Zato što je jedino tada zaplenjena ogromna dokumentacija u toj operativnoj zoni u Jezercu, operativna zona Nerodimlje.

**SUDIJA KVON:** Da li ste vi doneli taj dokument sa sobom kad ste došli u Hag?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne. Ovaj dokumenat je dat iz centrale Službe državne bezbednosti, odnosno iz resora BIA-e juna meseca?

**SUDIJA KVON:** Dat kome?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** To su mi savetnici u Beogradu preneli, savetnici, savetnici Odbrane.

**SUDIJA KVON:** Mislite na pravne saradnike optuženog?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Na Momu Rajičevića lično.

**SUDIJA KVON:** Hvala.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gospodine Janićeviću, da li se u ovom dokumentu broj 78 nalazi neki dnevnik pisan na albanskom jeziku, rukom?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.



**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde su izvađene iz prve sveske samo par prevoda koji su u vezi sa sukobom u Račku. Ja vas molim da pročitate, dakle od celog ovog dnevnika samo izvađeno ovih, ovih par citata ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, izvedite dokaze u vezi sa ovim dnevnikom. Odakle je došao dnevnik? Ko ga je napravio i tako dalje.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovo je dnevnik Baškima Drecaja (Bashkim Drecaj). Prva sveska, specijalna jedinica, odnosno jedinica "Baškim Drecaj", specijalna jedinica "Baškim Drecaj", učesće u akcijama i sukobima. To je došlo do ... Taj dnevnik, kao što vidite na ovim fotokopijama, je rukom pisan na albanskom jeziku, a iz njega je izvađeno par citata, a došlo je ... Došao je u posed našim organima bezbednosti od kojih su ga dobili moji saradnici.

**TUŽILAC NAJS:** Mogao je doći od bilo kuda, mogao je da bude napravljen bilo gde. Njegova pouzdanost je nula. Nema nikakvih indicija o njegovoj pouzdanosti, zbog toga ga ne treba prihvatiti.

**ADVOKAT HIGINS:** Časni Sude, možda bismo mogli da pitamo svedoka da li zna išta o ovom dokumentu, kako bismo to potvrdili.

**SUDIJA ROBINSON:** Da li znate bilo šta o ovom dokumentu?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ovaj dokumenat je zaplenjen u štabu 161. brigade u operativnoj zoni Nerodimlje u Jezercu koji je takođe sa svim ostalim dokumentima predat Resoru državne bezbednosti iz koga je pravni savetnik Momo Rajičević ovo, normalno uz potvrdu, dobio.

**SUDIJA BONOMI:** Da li ste ga vi ranije videli?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ja sam ga ranije video i na moju inicijativu je podnet zahtev BIA-i da se ta dokumentacija prezentira ovom Sudu.

**SUDIJA BONOMI:** Šta mislite pod tim "ranije"?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ranije? Kad sam ga ranije video 1999. godine mislite? 1999. godine? Uz svu zaplenjenu dokumentaciju koju su mi policajci, koju

su mi pripadnici policije doneli, ja sam to ustupio tada odeljenju Državne bezbednosti koje je to prosledilo dalje.

*(Pretrsko veće se savetuje)*

**SUDIJA ROBINSON:** Da, možete da postavite svoja pitanja, gospodine Miloševiću. Imajte na umu da je ostalo još približno 15 minuta do kraja rada.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Razumem to, samo ja neću moći danas da završim glavno ispitivanje, gospodine Robinson. Molim vas, radi vremena, citirajte samo ovaj srednji pasus koji se odnosi na 16. januar, pošto se, na neki način, poziva već i na prethodni. Šta piše?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** "16. januar 1999. godine: i danas je bilo sukoba u Petrovu i Račku. Sukobi su bili žestoki od izjutra do naveče. Neprijatelj je pokušao da uđe unutar sela kako bi uzeo ...

**prevodioci:** Molimo svedoka da govori sporije.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janićeviću, prevodioci vas mole da usporite.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** "I danas je bilo sukoba u Petrovu i Račku. Sukobi su bili žestoki od izjutra do naveče. Neprijatelj je pokušao da uđe unutar sela kako bi uzeo masakrirane leševe od prethodnog dana. Tu smo bili gotovo cela jedinica. Naši položaji su bili zajedno sa vojnicima Gurija (Gurri). Ovog dana smo srpske snage tri puta odbijali i naneli smo im gubitke u ratnim sredstvima i u pešadiji, Budakovo 16. januar 1999. godine, Baškim Drecaj.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dakle on kaže "i danas je bilo sukoba u Petrovu i Račku" ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A 15. govori o tome šta su obavestili njihov bataljom da izađe na mesto. Kaže da su bili jedinice Guri. To su znači Kamen i ostale koje se pominju.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**SUDIJA KVON:** Gospodine Miloševiću, nećete se baviti ovom stavkom od 15. januara, zar ne?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ja sam pročitao ... Tražio da pročita ovaj srednji deo koji kaže "i danas je bilo sukoba u Petrovu i Račku". Znači, ponavljaju se sukobi. Govori da je bilo i 15. Pročitajte stavku od 15. januara?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** "Obavestili su ... "Petak, 15. januar 1999. godine: obavestili su nas iz bataljona da se pripremi i da odmah izađemo na položaj. Nakon 15 minuta izviđanja situacije, vratili smo se u bazu. Kad smo otišli u kasarnu, videli smo da su već doneli neke ranjene iz Petrova i Račka. Tražili smo da nas kolima prebace na mesto gde su se odvijali sukobi. Sa dvoja kola smo otišli u Petrovo selo. Meštane smo pitali za položaj naših vojnika. Pridružili smo se vojnicima jedinice 'Guri' (kamen). Tu su: Zija (Zija), Baškim, Ibiš (Ibish), Šaip (Shaip), Bekim (Bekim), Hazir (Hazir), Dževdet (Xhevdet), Betim (Betim), Amir (Amir), Hisen (Hisen), Besim (Besim), Besim Šalja (Besim Shala). U tom momentu stigao je džip komandanta Abita. Komandanti Abit i Guri ponovo su hteli da napadnu, ali nisu to učinili, jer je u blizini bila prisutna misija OEBS-a. Postavili smo minobacače na liniji napada, ali se neprijatelj povukao. Naši položaji su bilo od 300 do 500 metara od neprijatelja. Kad smo se vratili kod Gurija, sa Hamdijom (Hamdija) smo uzeli tri ranjena vojnika iz Račka, stavili u kombi i odvezli do bolnice u Pagaruši. Putem smo prošli dobro i vratili smo se u 4.30 u našu bazu, 16. januar 1999. godine, Baškim Drecaj.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Ovde se govori o tome da su tri ranjena vojnika iz Račka ...

**SUDIJA BONOMI:** Mogu li ja da postavim pitanje? Na početku kada ste čitali to, u prva dva ili tri reda pomenuli ste ranjene iz Petrova i Račka. Da li je to ono šta ovde piše?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ:** Ne. Piše Rečena, ali je prevod loš, znači Račak, jer Petrovo i Rečane (Reqan) su 50 kilometra udaljeni jedno od drugog. Znači ovde je štamparska greška.

**SUDIJA BONOMI:** Znači nije bio Račak, hvala.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A ... Molim vas, da li ovde na kraju ovoga, u poslednja tri reda piše rečenica koju ste sada čitali: "kad smo se vratili kod Gurija, sa Hamdijom smo uzeli tri ranjena vojnika iz Račka".

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li tu piše Račak ili nešto drugo?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Piše Račak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** To je u pretposlednjem redu ovog citata.

**SUDIJA BONOMI:** Toga sam svestan. Toga sam svestan.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li je ovde upotrebljen izraz "vojniki"?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Znači ranjeni vojnici ...

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** ... tri ranjena vojnika ...

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** ... iz Račka.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** ... iz Račka.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** I to je 15.

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Tako je.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A 16. kaže "i danas su bili sukobi u Petrovu i Račku" i to ste citirali. Šta ovo govori, gospodine Janićeviću?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Ovo govori da su teroristi znali da je akcija u toku i da su se organizovali u pružanju otpora, odnosno pružanju pomoći teroristima koji su se nalazili u Račku. Baškim Drecaj je bio komandir specijalne jedinice koja je bila stacionirana u Budakovu. Budakovo - Račak, odnosno Lužak, je oko desetak kilometara otprilike, lošim putem, lošim putevima.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Dobro. Ja mislim da ovu temu sada možemo da završimo. Preći ćemo na sledeću temu, gospodine Janićeviću.

Pored grupe terorista koja je sebe nazivala 161. brigada UČK, vi ste pomenuli 162. brigadu. Na kom je području ona delovala?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** 162. brigada je delovala na području Kačanika.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Da li se na tom području nalazio i njen štab?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Da.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** Gde se nalazio štab ove, ove terorističke grupe?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Štab ove terorističke grupe nalazio se u selu Ivaja (Ivaje), područje opštine Kačanik.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE:** A ko je bio komandant tog štaba?

**SVEDOK JANIĆEVIĆ – ODGOVOR:** Imri Iljazi (Imri Ilazi), zvani ... Ne mogu da se setim prezimena. Imri Iljazi iz Starog Kačanika (Kacanik i Vjeter), inače bivši radnik službe ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, moramo ovde da prekinemo sa radom, jer gospodinu Najsu treba pet minuta da pokrene neko pitanje. Gospodine Najs izvolite.

**TUŽILAC NAJS:** To se ne tiče ovog svedoka.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Janićeviću, vi sad možete da se povučete i vratite se u ponedeljak u 9.00, molim vas.

**TUŽILAC NAJS:** Želim da uđe u zapisnik nešto šta je proizašlo iz jučerašnjeg svedočenja, kada se optuženi, po mom mišljenju, ponašao neprimereno i to je sasvim jasno da je iza toga postojala određena svrha, skrivena svrha i možda je on čak delimično to i ostvario. To je bilo kod dodatnog ispitivanja svedoka kada je prikazan video o lordu Ešdaunu i uvedeno je sve bez pažljive analize onoga šta je prikazano i to je bilo jasno usmereno na to da se pokaže da je to sve povezano, a onda je usledilo pitanje. Uvaženi sudija Bonomi je konstatovao da je to bilo loše utemeljeno i sugerisao je da je lord Ešdaun rekao da je to bio skandal za ljude s kojima je razgovarao. I on je, u stvari, samo pokušao da identifikuje loš kvalitet oružja koji je imala OVK. Mi

smatramo da je reč o zloupotrebi od strane ovog optuženog i to je nešto što nikada ne bi bilo dozvoljeno da je on imao odgovarajući kvalifikovanog advokata. Mislimo da se jednostavno ne može dozvoliti da to ide tako, jer ovakve stvari mogu da imaju ozbiljne posledice. Mene je kontaktirao lord Ešdaun koji je sad na izuzetno važnoj međunarodnoj funkciji i on smatra da ovo šta je optuženi uradio juče, postiže vrlo nepovoljne efekte na terenu i može da ima potencijalno vrlo ozbiljan negativan publicitet, a upravo je to ono na šta je ciljao optuženi. Ako mogu da podsetim na ono šta je bilo juče i da uđe u zapisnik. Prvo, bila je jasna razlika između ljudi koji su bili obučeni u uniforme OVK i ljudi koji su pokazivali oružje lordu Ešdaunu. Nisu se nikako mogli izjednačiti ljudi koji su bili ljudi OVK i oni koji su pokazivali oružje. Drugo, lord Ešdaun je detaljno svedočio o tome u ovom Sudu pre nekoliko godina, a kada je reč o pregledu oružja, on je objasnio šta su njemu rekli seljani koji su mu pokazali to oružje. Treće, kada je reč o ljudima koji su prikazani na tom trećem odlomku jednog složenog video snimka, to su mladi ljudi i time se detaljno bavilo na stranici 286 drugog toma njegovog dnevnika, a ako bi postojala bilo kakva sugestija o pristrasnosti lorda Ešdauna, onda bi optuženi, da je imao pristojnosti da pažljivo pregleda knjigu lorda Ešdauna, našao bi fusnotu u kojoj lord Ešdaun ne samo navodi priču koja je njemu saopštena kad mu je pokazano to oružje, nego je rekao kako je njegov kolega Brajan Doneli (Brian Donnelly) imao sumnje u vezi sa tim da ti ljudi koji su mu predstavljeni su možda pripadnici OVK. Tako da ono šta je juče prikazano je potpuno neprimereno u odnosu na svedočenje lorda Ešdauna i ono šta je u celini objavljeno. Posledice ovakve vrste akcije optuženog mogu da budu vrlo ozbiljne i kada je reč o nekome kao što je lord Ešdaun, tu zaista može da bude posledica i mislim da tako nešto mora da uđe u zapisnik. A treba da kažem da je lord Ešdaun i dalje na raspolaganju da dalje svedoči u vezi s tim, ukoliko proizađu bilo kakva pitanja u odnosu na najnovijeg svedoka i njegov stav. Hvala vam što ste mi dozvolili da to jasno kažem. I još jedna stvar. Mi smo pripremili ova "Pravila službe" koja su pominjana. Ona nisu dokazni predmet u ovom trenutku. To je jedan veliki dokument, međutim činilo se razumnim da se to pripremi na oba jezika. Oni su sada na raspolaganu. Mi smo sada to mogli da donesemo ovde ovim kolicima, a kolica su ponekad stvarno puna, ali ako Pretresno veće želi da ih podelim, oni su sada tu i na raspolaganju su i možemo da ih podelimo. To pominjem zato što je Pretresno veće pomenulo ta "Pravila službe".

**SUDIJA KVON:** Gospodine Najs, možete li da nam nešto detaljnije kažete o trećoj tački, to nisam pratio, u vezi sa lordom Ešdaunom.

**TUŽILAC NAJS:** O tome da je on na raspolaganju da se vrati?

**SUDIJA ROBINSON:** Ne. To što ste pomenuli njegovog kolegu Brajana Donelija, stranica 286.

**TUŽILAC NAJS:** On to pominje u svom dnevniku. Njegov čitav dnevnik nije pred vama. On to pominje u knjizi i to je i nama rekao, objašnjenje o oružju koje je pronađeno.

**SUDIJA KVON:** Govorite o knjizi lorda Ešdauna?

**TUŽILAC NAJS:** Da, o njegovoj knjizi, njegovom dnevniku i mislim da se zove "Dnevnik" i to je drugi tom. On govori tačno ono šta je i nama rekao o tome kako mu je to oružje pokazano i objašnjava da je to oružje koje je VJ uzela od OVK i objašnjava kako je došlo do te korumpirane trgovine i u istom tom poglavlju on objašnjava u fusnoti 1, da bismo bili potpuno fer prema njemu, u fusnoti 1 on kaže da Brajan Doneli, njegov kolega u to vreme, koji je s njim išao na to konkretno putovanje, rekao mu je da sumnja da je taj čovek pripadnik OVK. Dakle sve što smo videli bilo je u iskazu lorda Ešdauna i on je to u to vreme u celini zabeležio, a sada je to prezentirano, juče, na jedan način koji je bio vrlo nesretan.

**SUDIJA ROBINSON:** Hvala, gospodine Najs. Gospodine Miloševiću, Pretresno veće je imalo i ranije prilike da vas ukori zbog zloupotrebe postupka. Ponekad vi to uradite i da se to i ne primeti, ali ovaj put je primećeno i ja moram da naglasim da ovaj postupak ne može da se koristi ni u kakve, niti će se koristiti u svrhe koje su drugačije od svrhe ovog postupka. I hvala gospodinu Najsu za pojašnjenje. Završavamo sa radom i nastavićemo u 9.00 u ponedeljak.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ja smatram da je ovo vaše prihvatanje objašnjenja gospodina Najsa krajnje neobjektivno, jer film sam po sebi govori o čemu se radi. Tamo se vide ljudi u uniformama UČK i tamo se vidi da redom, jednu po jednu pušku proba, ispituje i razvrstava Ešdaun. Ako je to bila njegova uloga na Kosovu ...

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Miloševiću, sada ćemo da prestanemo sa radom do ponedjeljka ...

**TUŽILAC NAJS:** Mogu li samo minut da dobijem? Optuženi upravo radi ono šta je radio i juče i to je vrlo namerno učinjeno. I knjiga i film vrlo jasno govore da se lord Ešdaun sastao sa nekim pripadnicima OVK na putu i razgovarao s njima, mladi ljudi koji su bili u uniformi, a onda se jasno kaže da je on otišao na neko drugo mesto i to pokazuje video snimak i razgovarao s njima. I tu vidimo da on gleda oružje koje je prikupljeno i to je potpuno druga grupa ljudi i na drugi način je to uvedeno.

**SUDIJA ROBINSON:** Pa dokazi su pred nama. Sada prekidamo i nastavljamo u ponedjeljak u 9.00.

Fond za humanitarno pravo